



ŽELIEZOVSKÝ SPRAVODAJCA

93701@pobox.sk

Mestské noviny

december, 12/2019, XX. ročník

cena: 0,35 eur

Mesto každoročne dopláca na nakladanie s odpadmi okolo 40 tisíc eur. Nie je to v poriadku, pretože vybraný poplatok by mal náklady pokryť v plnej miere. Podľa navrhovaných legislatívnych zmien má z poplatku za komunálny odpad mesto získať o 44 tisíc eur viac ako je to v súčasnosti.

(Viac na 4. str.)

Zajímavosťou tohto roka bolo, že sme nemuseli udeliť pokutu žiadnemu predajcovi, ani sme nezaznamenali problémy s tým, že by niektorí jarmočníci chceli obchádzať príslušné zákony alebo nariadenia mesta,“ zhodnotil tohtoročné podujatie riaditeľ jarmoku Ladislav Benčík.

2

Želiezovskí rybári dosiahli v tomto roku vynikajúce výsledky a zaznamenali nevšedné úspechy. Najväčším bolo víťazstvo železovského družstva v 2. prívlačovej lige. Prívlačové družstvo v zložení Tibor Nagy, Attila Timoranský, Martin Sýkorčin, Patrik Líška a Štefan Hegedüs po tomto víťazstve postúpilo do 1. ligy

9



Mesto je v sviatočnom období opäť krásne osvetlené, dokonca tento rok je osvetlených o niekoľko stromov viac ako vlni. Mnohými uznávané sviatočné osvetlenie chváli okrem iného aj prácu mestských elektrikárov.

(foto: ik)

Výrazné úspory vd'aka projektu rekonštrukcie T18

Po čiastočnej rekonštrukcii telocvične T18 v minulom volebnom období sa objekt po dlhšom období chátrania mohol opäť niekoľko rokov využívať. Teraz mesto pristúpilo k úplnej rekonštrukcii objektu z projektových zdrojov. Práce sa začali na jeseň a potrváť majú asi 4 mesiace, informoval nás primátor Ondrej Juhász. Hlavným prínosom rekonštrukcie nebude len modernizácia priestorov a exteriéru objektu, v minulosti využívaného ako telocvična, športová hala aj kultúrny stánok, ale najmä zníženie spotreby energií pri jeho prevádzke.

„Zlepšením tepelno-technických vlastností stavebných konštrukcií, modernizáciou systémov vykurovania, prípravy teplej vody, vzduchotechniky a osvetlenia, ako aj inštaláciou systémov merania a riadenia sa dosiahne výrazná úspora energie. Zároveň sa zníži objem emisií, teda aj ekologické zaťaženie a znečistenie, čo prispieje k zlepšeniu kvality života obyvateľstva,“ predstavuje projekt vedúca oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia Mestského úradu v Želiezovciach Emese Gubíková.

→3

Katarína Hudecová Decembrová

Od chvíle po chvíľu,
lístoček po lístku
oprchá kalendár.
Rok, čo mal, rozdelil –
už iba prichodí
ďakovať za ten dar:
za život, za zdravie,
za dobrú úrodu,
aj za čas pokoja.
Vo chvíli polnočnej,
na tichom rozhraní
hodiny postoja.
Modlitbou koledy,
ozvenou domova
hlaholí hlas veží.
Zrazu je sviatočne,
ako keď do duší
mäkkučko nasneží.
Sťa dieťa v kolíske
krajina sníva sen
v belostnom páperí –
na úspech, na lásku,
na šťastný nový rok
v nádeji zas verí.

Láskyplné Vianoce
a všetko dobré
v Novom roku
praje

Redakcia

Výrazné úspory vďaka projektu rekonštrukcie T18

I→

Pôvodná výška oprávnených výdavkov projektu bola 730 tis. eur, spolufinancovanie predstavovalo 36,5 tis. eur. Z dôvodu časového sklzu a zvýšenia cien stavebných materiálov bolo nutné zvýšiť rozpočet projektu, preto mestu vznikli dodatočné náklady. Celkové náklady mesta predstavujú 233 tis. eur, vrátane dodatočne schválených 81 tis. eur na rekonštrukciu prezliekarní a umyvární. Celkový rozpočet projektu tak vzrástol na 956,6 tis. eur.

V rámci projektu sa uskutoční zateplenie podlahy, stien a strechy telocvične, ako aj výmena okien a dverí



objektu. Zlepšením tepelno-izolačných vlastností budovy sa dosiahne úspora vo

výške 222,5 MWh/rok. Rekonštrukciou a modernizáciou prejde aj systém vykurovania. Rekonštruované budú jeho rozvody, osadené budú nové vykurovacie telesá, termostatické ventily, dôjde k hydraulickému vyváženiu systému a zavedená bude automatická regulácia vykurovania s nočným a víkendovým útlmom. V tejto oblasti je úspora plánovaná na 1,21 MWh/rok. Rekonštrukciou a modernizáciou osvetlenia, zahŕňajúcou kompletnú výmenu elektroinštalácie, sa dosiahne úspora vo výške 30,9 MWh/rok. Celkovo sa vďaka realizácii projektu dosiahne úspora vo výške 254,6 MWh/rok a zníženie emisií tuhých znečisťujúcich látok o 0,00277 ton. Ročná úspora, vyjadrená v peniazoch, je projektovaná asi 21 600 eur. (ik)

Ondrejský jarmok – trochu menší, ale bez prehreškov

Tohtoročný Ondrejský jarmok potešil svojich návštevníkov aj jarmočníkov celkovo príjemným počasím. Účastníci jarmoku zas

roka bolo, že sme nemuseli udeliť pokutu žiadnemu predajcovi, ani sme nezaznamenali problémy s tým, že by niektorí jarmočníci chceli obchádzať príslušné zákony alebo nariadenia mesta,“ zhodnotil tohtoročné podujatie riaditeľ jarmoku Ladislav Benčík.

Čo sa týka celkového jarmočného sentimentu, železovský Ondrejský jarmok sa stále viac javí ako miesto na stretávanie sa pri stánkoch s občerstvením, gastronomickými špecialitách, pričom si návštevníci cestou k týmto stánkom a od nich môžu od ostatných predajcov čo-to



potešili organizátorov vzorným správaním, a tak priebeh dvojdnového podujatia nebol rušený neprijemnosťami, nezákonným konaním alebo prechmatmi. Ako sme si už zvykli v ostatných rokoch, jarmok prebiehal na Petőfiho a Schubertovej ulici. Predajné miesta neboli plne obsadené, najmä oba konce Schubertovej ulice boli iba pozvoľne obsadené predajcami. V ostatnom období celkovo evidujeme pokles záujmu o jarmok zo strany predajcov. Kým pred dvomi rokmi bol príjem z Ondrejského jarmoku na úrovni 15 tis. eur, vlani to bolo 12,5 tis a tento rok približne 12 tis. eur. „Tento rok bolo prihlásených 174 jarmočníkov, vydaných bolo 156 povolení. Z celkových 1112 metrov, ktoré sme mali k dispozícii, sme vydali povolenia na 850. Vydali sme povolenie pre 40 stánkov s občerstvením, na elektrickú energiu bolo napojených 25 stánkov. Zaujímavosťou tohto

kúpiť v predvianočnom období. Málo sme videli plných nákupných tašiek a rovnako menej bolo aj oblečenia. Čo však bolo pre mnohých potešiteľné, bolo prítomných viac predajcov remeselníckych výrobkov, z ponuky ktorých sa naozaj dali vyberať kvalitné produkty. Mali sme tu predajcu sošiek farebnej pleti z Talianska, ktorého si všimli asi všetci návštevníci, no komunikačná bariéra mu bránila rozvinúť svoj biznis do žiadaných rozmerov. Zaujímavosťou bol aj maliar, ktorý svoje obrazy, zhotovené sprejovaním, predával za 10 eur, avšak samotný postup jeho práce vzbudzoval väčšiu pozornosť ako jej konečné

produkty. Národnostné zloženie predajcov bolo takpovediac klasické: Slováci, Maďari, Rumuni, Česi, Poliaci a Čiňania, ktorých však bolo menej ako po iné roky. Či preto, že je iba niekoľko mesiacov pred voľbami, alebo, ktovie, možno iba čírou náhodou, v tomto roku si cestu do nášho mestečka pri Hrone našli aj politici – v piatok sa s návštevníkmi jarmoku zhovárali členovia Mostu – Híd, v sobotu predstaviteľia SaS. Za zmienku stojí, že medzi predajcami sme mali majstra Európy vo varení halušiek z roku 2017. A jeho bryndzové halušky boli naozaj majstrovské. Zaujímavosťou jarmoku bol aj postup mladého vodiča osobného auta, ktorý v piatok večer stratil kľúče od svojho Volkswagenu. Našli sa, boli odovzdané službukonajúcim pracovníkom jarmoku, majiteľ ich však začal hľadať až v sobotu poobede – najprv na facebooku, až potom fyzicky, nakoniec si svoje kľúče prevzal od príslušníkov mestskej polície. (ik)



Rokovali o rozpočte, daniach a poplatkoch

Komisia ekonomiky zasadla 3. decembra za účasti primátora Ondreja Juhásza, väčšiny poslancov MsZ a vedúcich pracovníkov MsÚ, aby prerokovala návrh najdôležitejšieho dokumentu budúceho obdobia. Prítomní pod vedením predsedu komisie Tibora Csengeru prešli rozpočet po jednotlivých kapitolách, vyjadrovali sa k nim a získavali poznatky o jeho detailoch.

V úvode prerokovali aj návrhy VZN o dani z nehnuteľnosti a poplatkoch za komunálny odpad na rok 2020. Vedúca finančného oddelenia MsÚ Monika Tomeková predstavila návrhy na budúci rok,

počítajúce so zvýšením niektorých sadzieb dane aj poplatku za odpad. Odôvodnila to zvýšenými nárokmi rôznych opatrení štátu na samosprávy, pričom okrem iných spomenula tzv. chodníkovú novelu, zvýšenie odpočítateľnej položky mzdy a novelu zákona o sociálnych službách. K návrhom neboli uplatnené výraznejšie námietky, prítomní sa celkovo stotožnili s ich filozofiou. Predseda komisie pripomenul, že zvýšenie sadzieb je možné odôvodniť tak rozsiahlejšou investičnou činnosťou mesta, ako aj postupným rozširovaním spektra služieb pre obyvateľstvo. Prítomní sa zhodli, že v meste

je vidno, aké investície mesto uskutočňuje, či je to rekonštrukcia telocvične, školy, výstavba cyklotrasy alebo napríklad rekonštrukcia časti Sládkovičovej ulice. Ako poznamenal primátor, v budúcom roku sa bude potrebné venovať odstráneniu havarijných situácií v dvoch najnaliehavejších prípadoch: budovy ZUŠ na Štúrovej ulici a MŠ v Míkule, kde popri pristavbe bude nutné riešiť aj vlhnutie múrov pôvodnej budovy. Čo sa týka služieb, jedným z príkladov ich rozšírenia je vybavenie domácností nádobami na bioodpad v uplynulom období a jeho bezplatný odvoz. (ik)

Poľnohospodári ocenili ochotu predstaviteľov mesta viesť dialóg

Rozhodnutia NR SR o zvýšení nezdaniteľnej časti príjmov, opatrenia vlády najmä v rámci sociálnych balíčkov, ale aj ďalších oblastiach, v ktorých štát presúva kompetencie na samosprávy a iných zamestnávateľov, ako aj pozvoľné spomaľovanie svetovej ekonomiky, na ktorej je otvorená slovenská ekonomika priamo závislá, majú podľa predpovedí spôsobiť pokles príjmov samospráv z podielových daní oproti úrovni, stanovenej v rozpočte na roky 2019–2021.

Výpadok príjmov sa samosprávy snažia nahradiť zvýšením priamych daní a poplatkov. Zvýšenie už ohlásili mnohé mestá aj obce, ďalšie sa pridávajú. Výnimkou nie sú ani Želiezovce, ktoré už v tomto roku predpokladajú pokles plnenia príjmov z podielových daní o asi 70 tis. eur oproti rozpočtovaným údajom. Podľa návrhu rozpočtu, ktorý bol zverejnený koncom novembra, majú byť príjmy z podielových daní v roku 2020 na úrovni 2,7 mil. eur, čo je síce viac, ako je predpoklad plnenia na tento rok vo výške 2,66 mil. eur, ale menej, ako bolo na rok 2019 rozpočtovaných, teda 2,73 mil. eur. V rozpočte je preto navrhnuté zvýšenie príjmov z dane z nehnuteľnosti. Plánované zvýšenie sa najviac dotkne stavieb, pri ktorých sa predpokladá zvýšenie príjmov vo výške 50 tis. eur. Samozrejme, rozpočet je možné pripomienkovať, tak zo strany verejnosti, ako aj členov komisií a mestského zastupiteľstva.

Keďže navrhované opatrenia by sa mali dotknúť aj dane z pozemkov, vedenie mesta zorganizovalo stretnutie, na ktoré pozvalo podnikateľov a farmárov pôsobiacich na území mesta. Tí daň z ornej pôdy považujú za nespravodlivú, pretože, ako hovoria farmári, ide o zdaňovanie výrobného prostriedku a v mnohých krajinách ju vôbec nemajú zavedenú.

Pracovné stretnutie sa uskutočnilo 19. novembra a aj keď naň vedelo prísť len niekoľko poľnohospodárov, prítomní okrem iných boli aj zástupcovia dvoch z najväčších farmárskych subjektov: Farmy Kissovej a PD Pohronie. Za mesto bol na rokovaní prítomný primátor Ondrej Juhász, viceprimátor Kazimír Kovács a vedúca ekonomického oddelenia Monika Tomeková.

Primátor v úvode rokovania poznamenal, že ak by miestne dane zostali na nezmenenej úrovni, chod mesta by zostal zabezpečený, ale investičná činnosť by bola utlmená. Ako dodal, je potrebné zabezpečiť aspoň krytie 5-percentnej spoluúčasti mesta pri realizácii projektových investícií, zároveň niektoré nevyhnutné investície, napríklad opravu strechy súčasnej budovy ZUŠ. Monika Tomeková zhrnula dôvody vyšších výdavkov samosprávy v budúcom roku. Poznamenala, že vybraný poplatok za komunálny odpad stále nepostačuje na pokrytie nákladov na odvoz a uloženie odpadu, čiže mesto dopláca na túto službu, čo mu vytyka Najvyšší kontrolný úrad aj hlavný kontrolór mesta. Mesto v súčasnosti vyberá od fyzických osôb necelých 25 eur, podľa plánu by sa to malo zvýšiť asi na 30 eur.

Podľa predsedu PD Pohronie sa za ostatné roky v meste urobilo viac, ako v predchádzajúcich desaťročiach, preto je dôvod veriť, že príjmy mesta pôjdu na dobré účely. Ján Cserba zároveň ocenil, že primátor inicioval rokovanie s poľnohospodármi, ktorí sa tak o plánovanom zvýšení daní dozvedeli z prvej ruky a mohli vyjadriť aj svoj názor v tejto otázke. Tento prístup mesta ocenil aj Ľudovít Kiss, podľa ktorého najférovejším prístupom je zvýšiť daň zo stavieb a bytov, lebo to sa dotkne všetkých obyvateľov mesta približne rovnako. Podobne je to aj s poplatkom za komunálny odpad, dodal Ján Cserba, avšak pri jeho zvýšení treba udržať vhodnú mieru, aby nedošlo k obchádzaniu povinnosti platiť tento poplatok a následne k zvýšeniu výskytu čiernych skládok. S rozdielnou vehemenciou, avšak obaja odmietali výrazné zvýšenie sadzieb dane z ornej pôdy.

Prítomní sa rozchádzali s dohodou, že predstavitelia mesta budú odznelé požiadavky tlmočiť poslancom pri tvorbe rozpočtovej legislatívy. (ik)



Mestská polícia v Želiezovciach sa popri svojej hlavnej činnosti pravidelne venuje aj ďalším, preventívnym aktivitám. Takou je napríklad dohľad nad bezpečnosťou na priechodoch pre peších pred základnými školami, alebo aj rôzne prednášky s bezpečnostnou tematikou. Prednáška pre seniorov so zameraním na opis možných hrozieb, týkajúcich sa práve tejto vekovej skupiny, ako aj možnosti prevencie týchto hrozieb, sa uskutočnila začiatkom novembra v priestoroch Mestskej knižnice. (foto: ik)

Mestské financie: podielové dane rastú pomalšie, vláda sa postarala o rast výdavkov

S blížiacim sa koncom roka sa témou verejnej diskusie stále častejšie stáva téma zvyšovania miestnych daní a poplatkov zo strany samospráv. Zvýšenie už ohlásili mnohé obce a mestá. Ako dôvod takmer bez výnimky uvádzajú najmä rôzne opatrenia vlády, v prípade ktorých však štát nezabezpečil zdroje krytia, a tak finančné dopady týchto opatrení musí v mnohých prípadoch znášať samospráva. Aj v Želiezovciach chce samospráva udržať doterajší pomer príjmov a výdavkov, aby dokázala pokračovať v naštartovaných investíciách, preto podobne ako iné mestá pristupuje k zvýšeniu niektorých daní a poplatkov. O dôvodoch, spôsobe a príčinách navrhovaných zmien v miestnej legislatíve sme sa porozprávali s vedúcou finančného oddelenia Mestského úradu v Želiezovciach **Monikou Tomekovou**.



Samosprávy na Slovensku chystajú hufne dvíhať dane a poplatky. Čím to je spôsobené?

– Je to reakcia na viacero rozhodnutí vlády z uplynulého obdobia, ktorými boli samosprávam spôsobené značné výdavky navyše bez zabezpečenia potrebných zdrojov. Zvýšenie výdavkov samosprávam spôsobila napríklad tzv. chodníková novela aj obedy v školách zadarmo. Rovnako k zvýšeniu výdavkov mesta a väčších obcí prispelo zavedenie rekreačných poukazov, ktoré je pre zamestnávateľov s viac ako 50 zamestnancami povinné, týka sa teda aj nášho mesta. K zvýšeniu výdavkov dochádza aj zvyšovaním platov zamestnancov vo verejnom sektore, novelou zákona o sociálnych službách a zvýšením nezdaniteľnej časti základu dane.

Vládne opatrenia sa rovnako ako ostatných samospráv dotkli aj Želiezovci. Aký je odhad príjmov z podielových daní na budúci rok? Ako sa príjmy z tohto zdroja vyvíjali v uplynulých rokoch?

– Odhadujeme, že z podielových daní bude mať mesto Želiezovce v budúcom roku príjem vo výške 2 724 500 eur. Predstavuje to síce

nárast oproti predpokladaným príjmom v aktuálnom roku o asi 60 tisíc eur, avšak tento nárast sa spomaľuje, je totiž asi o 140 tisíc eur nižší ako v predchádzajúcich rokoch. V roku 2016 malo mesto z podielových daní príjem vo výške 2 036 770 eur, o rok neskôr vo výške 2 204 560 eur, v minulom roku 2 456 010 eur a predpoklad príjmov z tohto zdroja v tomto roku je 2 660 000 eur.

Aký je dopad takéhoto vývoja podielových daní? Akým spôsobom to mesto plánuje riešiť?

– Ako som už spomenula, ťažkosti mestám nespôsobujú len nižšie príjmy samospráv z podielových daní oproti predikciám na základe vývoja v predchádzajúcich rokoch, ale aj zvýšené nároky na chod samosprávy, vyplývajúce z opatrení vlády. Naše mesto, podobne ako väčšina samospráv na Slovensku, plánuje chýbajúce prostriedky v rozpočte vykryť zvýšením dane z nehnuteľnosti a poplatku za komunálny odpad a drobný stavebný odpad.

Je zámerom udržať pomocou týchto položiek pomer príjmov a výdavkov z minulého obdobia, alebo len zmierniť finančné dopady legislatívnych opatrení vlády na našu samosprávu?

– Týmito opatreniami budú dopady len zmiernené.

Samozrejme, k návrhu rozpočtu aj nariadení o daniach a poplatkoch sa mohla vysloviť verejnosť aj odborné komisie a ich konečná podoba je schválená na zasadnutí mestského zastupiteľstva, čiže konečná verzia sa môže od pôvodného návrhu značne líšiť. Ktorých položiek dane by sa však mali podľa prvotného zámeru plánované zmeny dotknúť?

– Zmeny by sa mali týkať dane z nehnuteľností, v rámci toho dane z pozemkov, kde však počítame len s nepatrným zvýšením, ale najmä dane zo stavieb a dane z bytov a nebytových priestorov v bytovom dome, kde by zvýšenie malo byť výraznejšie. Konečná podoba rozpočtu sa naozaj môže od prvého návrhu líšiť, konečné slovo bude mať mestské zastupiteľstvo. Verím, že na decembrovom zasadnutí sa podarí dospieť k zmysluplnej dohode.

Môžete spomínané navrhované zvýšenie konkretizovať?

– Najväčšie zvýšenie v oblasti daní sa dotkne stavieb na bývanie a bytov, kde sa navrhuje nárast o 66,7 %. V rámci možností sme sa snažili o spravodlivé rozloženie záťaže zvýšenia sadzieb, keďže každý niekde býva, dotkne sa to rovnako všetkých obyvateľov mesta. V menšej miere je navrhované zvýšenie dane z pozemkov, napríklad v prípade ornej pôdy by nárast mal predstavovať len 6 %. Za záhrady by sme si mali

pripočítvať o 12,5 % viac ako vlni. Treba pritom poznamenať, že v uplynulých troch rokoch sa sadzby dane z nehnuteľností nemenili. Daň z nehnuteľností sa tejto dekáde menila v roku 2011, 2013 a naposledy v roku 2016. Podľa aktuálneho návrhu by príjmy mesta z dane za pozemky mali v roku 2020 narást o 16 tisíc, z dane za stavby o 112 tisíc eur.

K zmenám má dôjsť aj v oblasti poplatku za komunálny odpad. Ako sa v uplynulom období tento poplatok vyvíjal? Kryje vôbec poplatok vybraný od občanov a firiem celkové výdavky na zber a uloženie komunálneho odpadu?

Náklady na zber, vývoz a uloženie odpadu predstavujú ročne okolo 240 tisíc eur. Príjem z poplatku za komunálny odpad od občanov a podnikateľských subjektov je na úrovni 200 tisíc eur. K zmene sadzieb došlo v uplynulom období rovnako ako v prípade dane z nehnuteľností. Poplatok fyzických osôb vzrástol od roku 2010 o 40 %, pripravovaný návrh príslušného nariadenia a rozpočtu na budúci rok počítá s nárastom o 13,6 %. V prípade množstevného zberu by sadzba mala narást o 25,1 %.

Čiže mesto stále dopláca na likvidáciu komunálneho odpadu. Je to takto v poriadku?

– Mesto každoročne dopláca na nakladanie s odpadmi okolo 40 tisíc eur. Nie je to v poriadku, pretože vybraný poplatok by mal náklady pokryť v plnej miere. Podľa navrhovaných legislatívnych zmien má z poplatku za komunálny odpad mesto získať o 44 tisíc eur viac ako je to v súčasnosti.

K návrhom všeobecne-záväzných nariadení o daniach a poplatkoch, ako aj rozpočtu mesta na ďalšie roky sa v legislatívnom procese mohli vyjadriť aj občania...

– Áno, podľa zákona musia byť takéto návrhy zverejnené s dostatočným predstihom na úradnej tabuli, tak fyzicky, ako aj na webovej stránke mesta. Počas 15-dňového obdobia sa k nim verejnosť môže vyjadriť a navrhovať zmeny. Mesto okrem toho nad rámec svojich zákonných povinností vyvíjalo ďalšie aktivity na komunikáciu navrhovaných zmien, zorganizovalo napríklad stretnutie s podnikateľmi a farmármi. Tí tento prístup mesta privítali a uznali, že oproti minulosti je to výrazný posun vpred. Na stretnutí dokonca konštatovali, že chodiť po meste je vidno, že príjmy mesta sa využívajú na rozvoj, preto je možné určité zvýšenie daní a poplatkov akceptovať.

Budú sa zásadnejšie meniť aj iné dane alebo poplatky?

– V prípade ostatných daní a poplatkov nie je plánované výraznejšie zvýšenie, dochádza iba k menším úpravám na základe poznatkov z predchádzajúceho obdobia.

Ďakujem za odpovede.

Ladislav Levický

Investície na každom kroku

Investičné aktivity mesta možno hodnotiť podľa rôznych kritérií, isté však je, že sú omnoho intenzívnejšie, než v nedávnej minulosti. Ktoré sú tie aktuálne?

Začiatok volebného obdobia 2014 - 2018 v Želiezovciach bol poznamenaný nevyhnutnosťou stabilizácie finančnej situácie, neschopnosťou reagovať na aktuálne projektové výzvy ako aj potrebou riešiť havarijný stav niektorých zariadení. Napriek tomu, že novému vedeniu mesta sa to darilo pomerne rýchlo, primátor Ondrej Juhász sa viackrát sťažoval, že namiesto investovania do rozvoja sa musí stále niečo opravovať.

V druhom volebnom období (2018 - 2022) bola z projektových zdrojov realizovaná rekonštrukcia budovy Mestského úradu, čím došlo k zníženiu energetickej náročnosti jej prevádzky. V súčasnosti sa taktiež z projektových zdrojov realizuje rekonštrukcia športovej haly T18. Tieto dve rekonštrukcie spolu s rekonštrukciou verejného osvetlenia, ktoré bola realizovaná v minulom volebnom období, predstavujú výrazné šetrenie energií oproti nedávnej minulosti. Aj vďaka tomu môže mesto pokračovať v investičných aktivitách. V súčasnosti sa z vlastných zdrojov dokončila obnova strechy budovy Základnej školy v VJM a z projektových zdrojov prebieha výstavba cyklotrasy.

Pokračuje sa v rekultivácii niektorých priestorov, vo Svodove bola z projektových zdrojov uskutočnená sanácia miest s nezákonne uloženým odpadom, pri potoku Vrbovec na sídlisku sa buduje



„Mám z toho radosť, keď práce vykonáva odborne zdatný dodávateľ a všetko ide, ako má,“ tvrdí primátor pri pohľade na výstavbu cyklotrasy.

rekreačno-sportový park, ukončili sa búracie práce na objekte bývalého bitúnka. Realizuje sa prístavba k budove ZŠ s VJM, na oboch základných školách sa z projektových zdrojov modernizujú učebne.

„Do najbližšieho obdobia je z projektových zdrojov pripravovaná rekonštrukcia a prístavba k MŠ v Míkule. V budúcom období prebehne dokončenie rekonštrukcie chodníka v Míkule, výmena okien bytovky DOS, v budúcnosti aj jej zateplenie. Uskutoční sa prestavba budovy bývalej

slobodárne na bytový dom aj oprava nádvoria Domu služieb. Z projektových zdrojov sa pripravuje prestavba budovy CVC a ZUŠ na materskú školu a detské jasle, vybudovanie novej zelenej infraštruktúry pri cyklotrase a vo Svodove, zateplenie budovy štadióna. Pokračovať bude rekonštrukcia námestia, rekonštrukcia kúpaliska a budovanie infraštruktúry na Poštovej ulici. Pripravuje sa oprava fasády na Sovom dome a zvažujeme, čo s budovou bývalého daňového úradu. Za pozornosť stojí obnova kaštiela a revitalizácia parku, pričom sa podáva viac projektov,“ menuje plánované investičné aktivity primátor Ondrej Juhász.

Ako vidno, pripravované investičné aktivity mesta sa týkajú viacerých oblastí, významnou mierou využívajú projektové zdroje. Aj keď sa ešte stále zväčša sústreďujú na opravy a údržbu, sledujú

aj riešenie dlhodobých problémov (materské školy) a obsahujú významné rozvojové impulzy. Zatiaľ nie je ľahké predpokladať, v ktorých oblastiach sa pozitívne impulzy najviac prejaví. Ale isté je, že efekt, ktorý prinesie nadobudnutie schopnosti obnovy miestnych komunikácií vo vlastnej réžii bude prinajmenšom taký, ako už spomínané zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia a prevádzky mestských budov. (šlr)

Starostovia regiónu o pitnej a úžitkovej vode

V južnej časti okresu Levice, v regióne Dolného Pohronia a Poiplia je stále 13 obcí bez zabezpečenej verejnej dodávky vody. Sú to Zbrojníky, Kukučínov, Sikenica, Šalov, Malé Ludince, Zalaba, Pastovce, Bielovce, Ipelský Sokolec, Lontov, Sazdice, Kubáňovo a Demandice. Ostatné obce sú na vodovody siete pripojené, avšak spôsobom priameho napojenia na vodné dielo v Gabčíkove, čo znamená, že v prípade havárie alebo výpadku sa stále dodávka vody môže prerušiť.

Z tohto dôvodu podpredseda Nitrianskeho samosprávneho kraja Tibor Csenger (SMK) inicioval v Želiezovciach stretnutie za účasti starostov dotknutých obcí, ktorí rokovali o aktuálnej situácii a možných riešeniach.

Odbornú verejnosť zastupovali pracovníci Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti. Prítomných o situácii v mene spoločnosti informoval investičný riaditeľ podniku Štefan Štefek a riaditeľka odšepného závodu v Leviciach Zuzana Trnková. Prítomný bol aj podpredseda predstavenstva Ján Krtík, ktorý je zároveň primátorom Levíc a člen revíznej komisie Ondrej Juhász, ktorý ako primátor Želiezoviec bol hositeľom celého podujatia.

Stretnutie otvoril predseda Dolnohronského regionálneho združenia, starosta Nýroviec Zoltán Fekete, následne odborníci načrtli hlavné príčiny problému a plány na ich riešenie v kompetencii svojho podniku. Otázka dodávky vody do obcí

je podľa Š. Štefeka mimoriadne dôležitá, lebo studne sú čoraz kontaminovanejšie, voda z nich je nevhodná na konzumovanie, nevyhovuje ani predpisom. Hlavnými príčinami kontaminácie sú priesaky zdraviu nebezpečných chemických látok cez pôdu, pochádzajúcich z umelých hnojív a pesticídov. Poznamenal: riešením by bola čo najskoršia výstavba akumuláčného strediska v Sikenici, z ktorého by bola zabezpečená dodávka vody do obcí s doteraz nevybudovanou infraštruktúrou, resp. do obcí priamo napojených na zdroj vody v Gabčíkove. Výstavba už prebieha, aktuálne prebieha proces stavebného povolenia. Celková hodnota pripravovanej investície je 5,6 mil. eur. Výstavba sa má začať do 3-4 rokov za predpokladu dostatku zdrojov.

„Voda je najzákladnejšou ľudskou potrebou, základom života. Nemalo by nás prekvapovať vyludňovanie obcí, v ktorých doteraz nie je vybudovaný ani vodovod, samozrejme, že odliv obyvateľov je z takýchto obcí najväčší,“ povedal podpredseda NSK. Dodal: „V regióne dolného Poiplia problémy nespôsobuje len chýbajúca verejná dodávka vody, nie je tu vybudovaná ani kanalizačná sieť a dodávka plynu. To je dosť na to, aby sa prirodzený rozvoj v regióne zastavil. Je to jednoznačné odvrátenie sa od regiónu zo strany štátu, pritom jeho obyvatelia platia rovnaké dane ako všetci ostatní.“ Navrhol, aby v prípade, že vodárenská spoločnosť nedokáže túto investíciu

zabezpečiť z vlastných zdrojov a pomoc nepodá ani štát, bola potrebná infraštruktúra vybudovaná z úveru.

Ďalšou ťažiskovou témou rokovania bola otázka čistenia odpadových vôd, ktoré je v tomto regióne taktiež v značne zaostalom stave. Kanalizácia je úplne vybudovaná iba v Hronovciach, Pohronskom Ruskove a Čate, v Želiezovciach iba na 60 %. Vybudovanie kanalizačnej siete je pritom mimoriadne potrebné. Želiezovský primátor Ondrej Juhász poukázal na to, že hoci mesto podalo do projektovej výzvy úspešný projekt, investícia sa nemôže uskutočniť, lebo zdroje na tento účel boli v kapitole ministerstva životného prostredia minuté. Primátor navyše žiadnu logiku nevidí v tom, že ak teda nie sú peniaze na úspešné projekty, prečo sa chystá nová projektová výzva na budovanie kanalizácie pre obce pod 2000 obyvateľov...

Odborníci poznamenali, že v súčasnosti sú v regióne prevádzkované tri čistiarny odpadových vôd: v Čate, v Šarovciach a v Želiezovciach, hoci posledne menovaná si už vyžaduje modernizáciu. V blízkej budúcnosti sa však odovzdá nová ČOV vo Farnej, ktorá sčasti zlepši súčasný stav. Jej výstavba sa pripravuje už od roku 2004, avšak podľa odborníkov by mohla byť ukončená v roku 2021. V závere sa účastníci dohodli, že vo vzájomnom dialógu budú pokračovať na jar budúceho roka. Akos Csonka

Evolúcia budovy Mestského úradu v Želiezovciach

Zo zdrojov Európskej únie sa v tomto roku obnovila budova mestského úradu v Želiezovciach. Miesto, na ktorom stojí, prešlo za uplynulých sto rokov rôznymi zmenami. Keď sa obzrieme dozadu, v 19. storočí tu stála len jednopodlažná budova, ktorá niesla názov Nagyvendéglő (Veľký hostinec). Pokladala sa za verejné, obľúbené a ústredné miesto. Bola presne takým istým východiskovým bodom spoločenských udalostí, akým bol katolícky kostol v jej bezprostrednej blízkosti. O jej úlohe svedčí aj dobový dokument. V roku 1910 práve pred touto budovou zvolal László Báthy politické zhromaždenie, keď sa pripravoval na júnové voľby v rámci svojej volebnej kampane. Zaujímavosťou udalosti bolo, že sa na nej zúčastnil aj neskorší maďarský premiér István Tisza. Oba politizovali ako členovia strany Nemzeti Munkáspárt. Politik so zemianskymi koreňmi mal síce levický pôvod, ale v tomto období v Uhorskom sneme bol aj ďalší politik, ktorý pochádzal zo Želiezoviec, košický biskup Augustín Fischer-Colbrie, ktorý ako cirkevný hodnostár bol automaticky členom dolnej komory Uhorského snemu. Neskôr, od roku 1927 sa aj Báthy stal členom hornej komory



Uhorského snemu na dobu dvoch volebných cyklov. Podľa niektorých predpokladov, na mieste budovy mohlo predtým stáť aj ubytovacie miesto vtedajších mociánov, medzi ktorých patrili aj Becseiovci, ktorí postavili aj miestny kostol.

Na začiatku 20. storočia získala budova nový vzhľad. Pristavili nové podlažie, vďaka ktorému sa stala vycibrenejšou, ako sa na budovu okresného súdu patrí. V období medzi dvoma svetovými vojnami boli totiž Želiezovce okresným sídlom. (Pri úrade sa nachádzala budova okresného súdu, ktorá je momentálne nevyužitá). Po roku 1938, keď toto územie bolo pripojené k Maďarsku, tento okres zanikol, a preto sa aj inštitúcia okresného úradu stala zbytočnou, preto budovu stavali ďalej a vytvorili v nej poľnohospodársku odbornú školu, ktorá

vzdelávala až do konca druhej svetovej vojny poľnohospodárskych odborníkov tohto regiónu.

Počas druhej svetovej vojny, keď sa v zime roku 1944 frontová línia ustálila na tri mesiace pozdĺž Hrona, mesto zasiahlo veľa škôd a nivočenia. Poškodili sa nielen oba kostoly, ale aj táto budova s patinou. V povojnovom období, už za socializmu kompetentní dospeli k záveru, že je potrebné postaviť novú budovu a mestský úrad, ktorý predtým sídlil v dnešnom tzv. Pionierskom dome, presťahovať práve sem. Na novej budove sa od tohto času až po naše dni vykonali len menšie úpravy, preto bol už najvyšší čas, aby budova, z ktorej sa riadi naše mesto, dostala svoj adekvátny rang. Vďaka týmto úpravám sa ucelený obraz mesta v uplynulých rokoch v značnej miere zlepšil, ale k dosiahnutiu optimálneho stavu je potrebné vykonať ešte veľa práce. Vyznačená cesta a smer nám však dávajú tušiť, že máme dôvod na optimizmus.

Ákos Csonka



Vtedy a dnes

Zateplením mestského úradu sa skrásnilo centrum mesta, čo je nepochybne dôvod na radosť. Len málokto si možno spomenie, že izolantom sa zakryl aj kus histórie. Samozrejme, nemáme na mysli ošemetnú socialisticko-realistickú šedú omietku, ale nápis z horúcich augustových dní roku 1968. Až donedávna, čiže vyše polstoročia po namaľovaní protestných hesiel presvitala časť odkazu s jasne čitateľným „za Dubčeka!“.

Samozrejme, veľa závisí od uhla pohľadu. Optimisticky vzaté, mohli by sme tvrdiť, že nápisy boli zakonzervované hrubou vrstvou styroduru, aby ich možno znovuobjavili neskôr, po rokoch, podobne ako fresky v kostole. A možno sa zakryl kus histórie mesta, aby sa mohla začať nová etapa. Nech je to akokoľvek, dôležitejšia ako sentimentalizmus je schopnosť poučiť sa. Hoci aj z vývoja udalostí v období, keď nápisy vznikli zo vzdoru proti agresii údajného spojenca, alebo zo súčasnosti, kedy boli zakryté v mene zníženia energetickej náročnosti verejnej budovy. História je nevyčerpatelná studňa nečakaných zvrátov. A tak to je dobre.

(ik)





V slávnostných priestoroch renesančného kaštieľa v Galante sa 22. novembra uskutočnil krst druhého dielu knihy Anny Jónasovej: Ženy rodu Esterházyovcov. Kniha má aj niekoľko želiezovských súvislostí. Obsahuje napríklad kapitolu o Karolíne Esterházy, grófke, ktorá sa často zdržiavala v letnom sídle rodiny v želiezovskom kaštieli. Autorom tejto kapitoly je riaditeľ želiezovského múzea Pavel Polka, ktorý knihu spolu s Evou Čulenovou z vydavateľstva Signis pokrstil posypaním knihy drobnými výstrižkami papierových písmen a Esterházyovských erbov. Prvý aj druhý zväzok si možno zakúpiť aj v Mestskom múzeu v Želiezovciach. (ik, foto: Vydavateľstvo Signis)

Csemadok oslávil 70. výročie založenia

Dňa 9. novembra si Základná organizácia Csemadoku v Želiezovciach výstavou dokumentujúcou 7 desaťročí svojej existencie a galaprogramom pripomenula 70. výročie svojho založenia.

Aj keď 70-ročná história je v rámci malej výstavy dosť ťažké priblížiť tak, aby bol záber z pestrej činnosti čo najširší, predsa sa o to pokúsili jej zostavovatelia Géza Horváth a Árpád Mézes. Atmosféru výstavy spestril spevokol Ōszirózsák, ktorý z komorného podujatia



vykúzlil nevšedne živú a temperamentnú slávnosť.

V úvode popoludňajšieho galaprogramu privítal návštevníkov predseda MO Csemadoku. „Rád by som sa poďakoval všetkým za prácu, vykonanú do dnešného dňa v prospech kultúry a maďarskej komunity. Existuje veľký dopyt po ľuďoch, ktorí chcú niečo urobiť v prospech svojho národa, rodnej zeme, ktorí počas obdobia temna ukazujú ako pochodeň cestu svojej komunite,“ povedal András Sárai. Čestné uznanie za svoju činnosť v rámci organizácie si od

Sút'áž s astronomickou tematikou pozná víťazov

Tekovská hviezdáreň v Leviciach a Mestská knižnica v Želiezovciach vyhodnotila súťaž vo výtvarnom umení s astronomickou tematikou Človek na orbite 2019. V tomto ročníku bolo do súťaže prihlásených 64 výtvarných prác, z nich 5-členná odborná porota v štyroch vyhlásených kategóriách ocenila 16. Slávnostné odovzdanie cien sa uskutočnilo 18. novembra v priestoroch detského oddelenia Mestskej knižnice. Program bol spestrený pozorovaním astronomickým ďalekohľadom a ukážkami využitia slnečnej energie. Ceny za najlepšie práce v jednotlivých kategóriách si prevzali deti z miestnych materských škôl, ako aj žiaci základných škôl na území mesta.



I. kategória Materské školy: 1. Daniela Nagyová, 5 rokov, MŠ Hopsasa, 2. Oliver Otrekal, 6 rokov, MŠ Lienka, 3. Emily Lakatošová, 6 rokov, MŠ Lienka. II. kategória Základné školy: 1. - 4. ročník: 1. Kiara Urbánová, 4. ročník, ZŠ s VJM, 2. Nela Bordánová, 2. ročník, ZŠ Želiezovce, 3. Zoja Lojdová, 4. ročník, ZŠ s VJM, Máté Éder, 4. ročník, ZŠ s VJM. II. kategória Základné školy: 1. - 4. ročník: 1. Alexandra Repka, 8. ročník, ZŠ s VJM, 2. Rita Szántó, 6. ročník, ZŠ s VJM, 3. Zsófia Sunyik, 6. ročník, ZŠ s VJM. III. kategória Základné školy: 1. - 4. ročník – Priestorové práce: 1. Kristián Raj, 4. ročník, ZŠ s VJM – „Vesmírní prieskumníci“, 2. Melinda Lábska, 4. ročník, ZŠ s VJM – „Vesmírna misia“. III. kategória Základné školy: 5. - 9. ročník – Priestorové práce: 1. Bence Kovács, 8. ročník, ZŠ s VJM. Cena Tekovskej hviezdárne v Leviciach: Bianka Cserba, 6. ročník, ZŠ s VJM. Cena Mestskej knižnice Želiezovce: Tamara Bóczová, 6 rokov, MŠ Lienka, Tamara Raj, 6. ročník, ZŠ s VJM. (r)

Kniha o Tekovskej stolici v Literárnej kaviarni

V piatok 29. novembra sa v Dome kultúry uskutočnila už 111. Literárna kaviareň Mestskej knižnice. Jej hosťom bol historik kysuckého múzea Mgr. Martin Turóci, aby prezentoval knihu, ktorú zostavoval. Je ňou jedna z Vedomostí Mateja Bela - Tekovská stolica. Prezentácia novej knihy obsahovala krátke oboznámenie sa so životom a dielom významného uhorského polyhistora slovenskej národnosti i čítanie ukážok z knihy, ktorá je latinsko-slovenským prekladom pôvodných Vedomostí. Po jej skončení si bolo možné knihu priamo na mieste zakúpiť a od jej ochotného zostavovateľa získať autogram, čo mnohí z prítomných využili. (šh)

neho prevzala Denisa Batárová, Gabriela Cserbová, Tibor Csenger, Ákos Csonka, Marek Kepka a Ferenc Récsi.

V programe vystúpili deti z MŠ Cimborá, tanečníci Apró Kincső v sprievode skupiny Gereben, skupina miestnych dvojčiek Double Twins, speváčka Ildikó Javorková, herečka Ági Gubíková, Zmiešaný zbor Franza Schuberta a skupina Pengő.

(ik, foto: AS)

Jesenné aktivity v Základnej škole Želiezovce

Deň svetových jazykov

8. októbra sa deviati zúčastnili súťaže Deň svetových jazykov, ktorú organizovalo želiezovské gymnázium. Hravou formou žiaci súťažili v slovenskom, anglickom a nemeckom jazyku. V konkurencii úspešne obstáli a odniesli si diplomy a iné vecné ceny.

Deň zdravia v ZŠ Želiezovce

28. október sme v našej škole venovali zdravej výžive. Na prvých dvoch hodinách žiaci v každej triede pripravovali jednoduché pokrmy z ovocia, zeleniny, orieškov a iných zdravých potravín. Potom ich vystavili pred svoju triedu. Vyvrcholením dňa bola ochutnávka v rámci celej školy. Pre žiakov 6. až 8. ročníka bola po ochutnávke pripravená prednáška *Drogy a iné závislosti* so zamestnancami PsN v Hronovciach.

Cieľom Dňa zdravia bolo vzbudiť u žiakov záujem o zdravý spôsob stravovania a celkovo o zdravý životný štýl. Súčasťou dňa bolo aj pripomenutie si Dňa jablka. Zo školského rozhlasu zaznela prednáška o význame konzumácie jabĺk pre zdravie človeka s ochutnávkou jabĺk od domácich pestovateľov.

Burza kníh

Význam čítania spočíva v schopnosti vzdelávať sa a získavať informácie z rôznych zdrojov. Z tohto dôvodu sa v rámci projektu školských knižníc v našej škole uskutočnila *Burza kníh*. Žiaci si priniesli knihy, ktoré chceli ponúknuť svojim spolužiakom. Vystavené knihy predávali a kupovali za symbolickú sumu.

Po burze sa žiaci premiestnili do telocvične na výchovný koncert Pavlíny Ištvanovej na tému *Doktor Zdravie*. Mottom koncertu bolo: „...príroda je jediný doktor, ktorý vie všetko“.

Aladinová zázračná lampa

Rozprávky sprevádzajú človeka po celý život. Víťazstvo dobra a čistej lásky nad zlom si žiaci našej školy mohli pozrieť v divadelnom predstavení *Aladinova zázračná lampa*. S humorným spracovaním tejto známej rozprávky sa nám predstavila divadelná skupina Clipperton.

Hallowenská párty

Halloween je jedným zo sviatkov, keď deti môžu ukázať svoju kreativitu v podobe masiek. V kostýmoch rôznych strašidiel a duchov sa predviedli na Hallowenskej párty

29. októbra v telocvični. Zároveň si zasúťažili v prenášaní tekvičky na lyžici a v prechode cez pohyblivú bránu. Nechýbala dobrá zábava, tanec s metlou či monster tanec. V závere deti čakala sladká odmena.

Mesiaca úcty k starším

Jedno nádherné slnečné jesenné popoludnie rozveselilo dôchodcov a starých rodičov v domove dôchodcov Nový domov. Stalo sa peknou tradíciou, že žiaci našej školy pri príležitosti Mesiaca úcty k starším už tradične prijali pozvanie a pripravili pestrý program. Potešili starčekov a starienky nielen krásnymi piesňami, milým slovom, tančekom a básňami, ale aj darčekom, ktorý sami vyrobili. Odmenou im bol potlesk a úsmev na ich tvárach.

Starších ľudí si treba uctiť, veď človek je krásny podľa múdrosti, svojimi postriebrenými vlasmi a každou vráskou, ktorá je vpísaná do jeho tváre. Tvaroval a formoval ho majster život svojimi radostami, ale i starosťami.

Ďakujeme vám, milí seniori, za pozvanie. Radi vás prideme navštíviť a potešiť aj na budúce.

Prajeme vám veľa optimizmu, lásky a najmä pevné zdravie.
(ZŠ Želiezovce)

O Babylone armád na dolnom Pohroní

V Dome kultúry v Želiezovciach sa 15. novembra 2019 stretla takmer polstovka záujemcov na 110. literárnej kaviarni, ktorú zorganizovala Mestská knižnica Želiezovce v spolupráci so ZO Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov. Na besedu si pozvali PhDr. Pavla Šteineru, PhD., autora dvojdielnej knihy *Babylon armád*.

Vysokoškolský pedagóg, rodák a dobrý znalec prostredia, v ktorom vyrastal a pôsobí, v tejto knihe nezaujato, držiak sa dostupných historických prameňov zaujímavo opisuje priebeh bojov medzi Hronom a Váhom počas oslobodzovania tohto územia na sklonku II. svetovej vojny. Keďže išlo zároveň aj o prezentáciu jeho naposledy vydané knihy, svoje takmer dvojhodinové vystúpenie obohatil o historické vojenské mapy a dobové fotografie veliteľov (ale aj radových vojakov), vojenskej techniky, pamätníkov pripomínajúcich miesta týchto bojov. Zaujímavý metaforický názov „Babylon armád“ má v tomto prípade svoje plné opodstatnenie. Veď práve na tomto rozsahom nevelkom území juhozápadného Slovenska, na dolnom toku Hrona, sa sústredili v zimných mesiacoch 1944 početné zoskupenia bojujúcich vojsk Wehrmachtu, Červenej a rumunskej armády, v ktorých bojovali príslušníci mnohých národov, hovoriaci rodnými jazykmi.

Bola tu sústredená ťažká bojová technika. V boji popri pechote, jazdectve, tankoch,

s a m o h y b n ý c h delách boli použité i „kaťuše“, lietadlá a vojaci dunajskej námornej flotily.

Čo do vojenského významu, množstvo sústredenia živej sily ako aj techniky, ale aj padlých a zranených, išlo v týchto bojoch o jednu z najväčších vojenských operácií na území Slovenska počas II. svetovej vojny, ktorej význam nebol po dlhé roky docenovaný.

Veľká pozornosť bola napríklad venovaná bojom o „hronské predmostie“, ktorého sa zmocnila Červená armáda. Nemecké najvyššie velenie pre jeho dobytie pripravilo operáciu SÜDWIND (Zimný vietor), ktorá sa napriek nemeckej prevahe nakoniec skončila neúspešne.

Do tohto kontextu radíme aj hrdinskú obranu troch tankových posádok T-34 na majeri v Kameníne, keď viackrát odrazili útok nemeckých tigrov, za čo získali najvyššie vojenské vyznamenanie.

Podobne sme sa oboznámili aj so začiatkom a priebehom bratislavsko-brnianskej operácie Červenej armády na Hrone (úsek od Nového Tekova – Kalná nad Hronom



– Žemliare), ktorá sa začala na úsvite 25. marca 1945. Priniesla v pomerne rýchлом časovom slede oslobodenie obcí nášho okresu na pravej strane Hrona (vrátane Želiezoviec), ako aj Bratislavy, južnej Moravy.

Treba mať na zreteli, že v tom čase bol ZSSR súčasťou protihitlerovskej koalície a jeho vojská plnili obdobné poslanie ako anglo-americké v západnej Európe, oslobodiť podrobené národy od fašizmu.

Na záver tohto zaujímavého stretnutia prednášajúci zodpovedal na viacero otázok a záujemcom podpísal svoju knihu.

Jozef Výboch, predseda ZO SZPB

Úspechy želiezovských rybárov

Želiezovskí rybári dosiahli v tomto roku vynikajúce výsledky a zaznamenali nevšedné úspechy. Najväčším bolo víťazstvo želiezovského družstva v 2. prívláčovej lige. Prívláčové družstvo v zložení Tibor Nagy, Attila Timoranský, Martin Sýkorčin, Patrik Líška a Štefan Hegedüs po tomto víťazstve postúpilo do 1. ligy a zopakovalo tak historický úspech pred niekoľkými rokmi. V budúcom ročníku bude v 1. lige účinkovať v spoločnosti družstiev, ako napr. Dubnica nad Váhom, Trenčín, Zvolen, Bratislava či Levice. Ako sa vyjadril predseda želiezovskej organizácie Slovenského rybárskeho zväzu Ľudovít Fuxhoffer, plánom je zorganizovať jedno zo súťažných kôl 1. ligy. Ako dodal, rozhodne sa o tom v januári.

Členovia želiezovského družstva bodovali aj v celoslovenskom rebríčku rybárov – jednotlivcov za rok 2019. Najvyššie z nich, na celoštátnom 23. mieste skončil Tibor Nagy, na 32. Attila Timoranský, na 33. Martin Sýkorčin z celkovo hodnotených 163 rybárov 1. a 2. slovenskej ligy. Patrik Líška skončil na 84., Štefan Hegedüs na 89. mieste celkového hodnotenia jednotlivcov.

Ďalším z úspechov želiezovskej organizácie SRZ bolo organizovanie mládežníckych majstrovstiev Slovenska v love rýb udicou na plávanú v kategórii do 15 a do 20 rokov, ktoré sa uskutočnili v polovici júla na úseku nad vodnou elektrárnou v Mikule. Boli síce bez želiezovských účastníkov, zato všetci súťažiaci si organizovanie pretekov pochvaľovali.

Dňa 12. októbra sa na rieke Hron v Želiezovciach konal 24. ročník rybárskej súťaže O putovný pohár MO SRZ Želiezovce, ktorého sa zúčastnilo 15 dvojčlenných družstiev zo Slovenska, Maďarska a

Srbska. Zvítazilo družstvo MsO SRZ Levice v zložení Tomáš Mindák, Miloslav Findo (súčet umiestnení 3). Druhé miesto si vybojovala MO SRZ Považská Bystrica B v zložení Miroslav Santus a Erik Báta (5), na treťom sa umiestnilo družstvo Šaran Hložany zo Srbska v zložení Jaroslav Jakuš, Miroslav Macko (6).

Predseda MO SRZ Ľudovít Fuxhoffer vyjadril v mene organizácie poďakovanie za podporu celoročnej činnosti mestu Želiezovce aj všetkým, ktorí pomáhali pri organizovaní súťaží. (ik)



Memoriál Jozefa Kakačku staršieho

V sobotu 16. novembra uplynuli 4 roky aj mesiac od úmrtia Jozefa Kakačku staršieho. Odišiel náhle, bez rozlúčky, vo veku 63 rokov. Vynikal šachovým talentom, ktorý dal do služieb zviditeľnenia mesta Želiezovce. Dlhé roky hral v krajských šachových súťažiach na 1. šachovnici želiezovského tímu. Za vzornú reprezentáciu bol odmenený cenou

mesta. Želiezovskí šachisti a rodina si každý rok pripomínajú pamiatku tohto vzácneho človeka spomienkovým turnajom – Memoriálom Jozefa Kakačku staršieho.

16. novembra 2019 sa uskutočnil už jeho 3. ročník. Malého turnaja, takpovediac komorného charakteru, sa zúčastňujú pozvaní šachisti, najmä tí, ktorí Jozefa osobne poznali.

Vítaní sú aj mladí šachisti a pre najlepšieho z nich bola v tomto roku vypísaná zvláštna cena. Prvenstvo z roku 2018 mal obhajovať Maciej Jankowski z Poľska, ktorý však pre vážnu chorobu nepricestoval. Zastúpil ho jeho kamarát Karol Hollý ml., hráč ŠK Postoj Kremnica (ELO 1775), ktorý turnaj vyhral so ziskom 6 bodov zo 7 možných a odniesol si domov putovný pohár. Karol pochádza z Hronoviec a v mladšom veku dlhé roky reprezentoval Želiezovce.

Druhú a tretiu priečku obsadili šachisti z Obecného šachového

klubu amatérov (OŠKA) v Pohronskom Ruskove, vedeného dlhoročným zaslúžilým predsedom želiezovského šachového klubu, nestarnúcim Jánom Machníkom (ELO 1537). Na druhom mieste sa umiestnil Szabolcs Szobi (ELO 1369), ktorý získal 5 bodov. S rovnakým počtom bodov, ale s horšími pomocnými kritériami skončil na 3. mieste Ján Machník. Lídrovi želiezovských šachistov, Jozefovi Kakačkovi ml. (ELO 1723), sa ušla „zemiaková“ 4. priečka, čo je pre víťaza 1. ročníka sklamaním. Treba však povedať, že na jeho pleciach bolo celé zabezpečenie turnaja, obetavo varil chutný srnčí guláš až do jednej v noci. Získal 4 a pol bodu. Z malej šahanskej výpravy sa najlepšie umiestnil Ladislav Varga (ELO 1340) – na 7. mieste so 4 bodmi. Bojovný Ladislav Garaj (ELO 1366) z Jura nad Hronom získal 3 body a skončil na 9. mieste. Cenu najlepšieho šachistu do 18 rokov získal neregistrovaný Adam Halász zo Želiezoviec takisto so ziskom 3 bodov. Turnaj prebiehal v priateľskom a súťaživom duchu. Vďaka okrem obetavého Jozefa Kakačku ml. patrí aj mestu Želiezovce, ktoré poskytlo dôstojné priestory v Dome kultúry a v neposlednom rade aj sponzorom, Ladislavovi Molnárovi zo Želiezoviec, vďaka ktorému prví traja umiestnení získali štedré darčkové koše a Štefanovi Szárazovi zo Šaroviec, ktorý poskytol chutnú divinu.

(ŠK Slovan Želiezovce)



Spomienka na obete vojny

„Na začiatku veľkej vojny oznamovacie prostriedky, umelci, básnici, novinári, teda nositelia verejnej mienky vytvárali radostnú, optimistickú bojovú atmosféru, plnú očakávania dobrodružných vojnových zážitkov a skorého návratu.

Ako vidno, každá i tá najnehumánnejšia doba mala nemálo ľudí vykonávajúcich v prospech ľudského zla nadprácu. Bolo tak v minulosti a žiaľ, je to tak vo svete dodnes,“ konštatoval vo svojom príhovore predseda Základnej organizácie Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov v Želiezovciach Jozef Výboch na slávnostnej spomienke na obeť I. svetovej vojny.

„Žiaľ, bolo len málo výrazných osobností, ktorí vojnu hneď v zárodku odsúdili ako zločin proti ľudstvu, napr. P. O. Hviezdoslav,

Janko Jesenský, Martin Rázus, E. Hemingway. Väčšina však mlčala, pchala hlavu ako pštos do piesku.“

Podujatie organizované ZO SZPB pod záštitou primátora mesta Ondreja Juháza, v spolupráci s občianskymi združeniami Mikulčan a Policajt vo výslužbe, Miestnym odborom Maticy slovenskej a Základnou organizáciou Jednoty dôchodcov Slovenska sa uskutočnilo v pondelok 11. novembra na mikulskom cintoríne. Začalo sa o 11.11 hod., keď sa rozozvučali zvony, presne tak, ako v roku 1918, keď začalo

platiť prímerie. Jozef Výboch však pripomenul, že koniec I. svetovej vojny ešte neznamenal koniec útrap a zomierania. Vojna si vyžiadala asi 10 miliónov obetí, ale pandémie španielskej chrípky, ktorá jej dôsledkom vzápätí vypukla, si ich vyžiadala niekoľkonásobne viac. A to sa v tom čase schyľovalo k ešte väčšej a ničivejšej vojne.

Na záver podujatia, na ktorom zazneli piesne v podaní skupín Vrbovianka, Ťszirózsák a Fialky a báseň recitovaná Máriou Varkolyovou, primátor Ondrej Juhász a zástupcovia spolupracujúcich organizácií položili k pamätníku obetí vence a zapálili sviečky.

(sh)



A Baross Program a Garam mentén

Hatalmas érdeklődés övezte a Baross Alapítvány *Párbeszéd a gazdaságról* című fórum-sorozat zselizi állomását. A fórum ottannak kapcsán rendezték, hogy kiírták az úgynevezett Baross-pályázatokat harmadik fordulóját. Az új kiírás, az első forduléhoz hasonlóan, a felvidéki mikro-, kis-, és középvállalkozások (KKV) és mezőgazdasági termelők és feldolgozók eszközbeszerzéseinek támogatására irányul. Mint ismert, Magyarország Kormánya ezzel a pályázattal nem titkolt szándékkal kíván segíteni a felvidéki vállalkozásoknak, hogy a Szlovákiához képest leszakadó magyarlakta régiók felzárkózzanak.

Iván Tamás, a Baross Alapítvány elnöke előadásában rámutatott az ország különböző részei között lévő jelentős gazdasági különbségekre: mind a munkanélküliségi rátában, mind az alkalmazottak számában, a vásárlóerőben, az erőforrásokban és a GDP tekintetében is

messze lemaradnak a déli régiók az országos átlagtól. A pályázat célkitűzései között szerepelt a határ menti gazdaság megerősítése, a magyar nyelvű vállalkozók egymás kölcsönös segítése, valamint az a feltétel, hogy húsz millió forintnyi támogatás után kötelező egy új munkaerő alkalmazása a vállalkozásban.

Az első kiírás nagy sikernek örvendett régiókban is, mivel a pályázók 95%-a a sikerrel járt. Ennek keretén belül Felvidék-szerte több mint 1500 vállalkozás tudta fejleszteni magát. Akkor összesen 17 millió eurónyi forrás állt rendelkezésre.

A korábbihoz hasonlóan ezúttal is 15 ezer euró igényelhető 30 százalékos önrész mellett. Az előző évektől eltérően viszont a pályázatot a CED – Közép-európai Gazdaságfejlesztési Hálózat Nonprofit Kft. – hirdeti meg. Szakmai háttérét a Baross Alapítvány biztosítja.

„Nem elhanyagolható a gazdasági erőnk: a dél-szlovákiai járásokban közel húszezer Kft. működik, melyek a múlt évben több mint 11 milliárd euró forgalmat bonyolítottak le” – nyilatkozta Csenger Tibor, Nyitra megye alelnöke. Hozzátette: a térségre jellemző a gazdasági kiegyensúlyozatlanság; keletre haladva egyre nagyobb a leszakadás. Ezen az állapoton próbál célzott anyagi segítségnyújtással változtatni a Baross Program a pályázatokon keresztül. A pályázati kiírás célja a KKV szektor megerősítése és a munkanélküliség csökkentése mellett a fiatal vállalkozók helyben tartása.

Csonka Ákos

Bezplatná Služba včasnej intervencie v Leviciach pre rodiny s deťmi

V septembri 2018 bola v Leviciach otvorená nová bezplatná terénna služba včasnej intervencie. Jej klientami sú rodiny s deťmi so zdravotným znevýhodnením od 0 do 7 rokov života. Včasná intervencia predstavuje komplex služieb, zameraný na podporu a poradenstvo rodine dieťaťa so zdravotným znevýhodnením. Umožňuje rodiny sprevádzať, podporovať ich v čase, keď sa dozvedajú nové a neočakávané informácie o svojom dieťati. Cieľom je zabezpečiť, aby rodičia dostali hneď po narodení dieťaťa (zistení jeho diagnózy), všetky dostupné informácie o svojich možnostiach, nielen o liečbe a stimulácii vývoja dieťaťa, ale aj o možnostiach finančných kompenzácií. Každé dieťa je jedinečné a rovnako aj miera jeho postihnutia, je dôležité aby sa so správnym prístupom začalo čím skôr. Častokrát ste to práve vy, rodičia, ktorí ako prví dokázate postrehnúť odchýlky vo vývine svojho dieťaťa, keďže od narodenia sledujete každú novú schopnosť, ktorú dieťa prejaví. Ak máte akékoľvek otázky neváhajte a kontaktujte službu včasnej intervencie

tel. číslo 0910/753 003.

web: <http://www.svilevice.sk/#intro>

Nemusíte nikam chodiť, náš tím príde za vami.

Želiezovský spravodajca

Mesačník mesta Želiezovce. Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce, IČO: 00 307 696

Číslo registrácie: EV 3292/09, ISSN 1338 9327

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Mgr. Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Tlač: MsÚ Želiezovce

Názory uverejnené v novinách nemusia odrážať stanovisko redakcie.

Zselizi Hírmondó

Zseliz város havilapja. Kiadó: Zseliz Város Önkormányzata,

nyilvántartási szám: 00 307 696

Lapnyilvántartási szám: EV 3292/09, ISSN 1338-9327

Főszerkesztő: Levický László

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Mgr. Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselizi Városi Hivatal, Szfn u. 2, tel. 036/772 11 70,

e-mail: 93701@pobox.sk

Nyomda: Zselizi Városi Hivatal

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

Počítadlo stavu mestskej kasy

Položka	31.12. 2015	31. 12. 2016	31. 12. 2017	31. 12. 2018	30. 11. 2019
Zostatky na bankových účtoch	139 198,49 €	885 326,42 €	966 229,13 €	873 143,11 €	1 358 509 €
Závazky voči dodávateľom	89 239,29 €	93 098,52 €	105 111,78 €	58 766,92 €	268 423 €
Dlhodobé investičné úvery	1 106 270,68 €	1 470 648,80 €	1 276 704,80 €	1 082 760,80 €	1 904 978,80 €
Zadĺženosť na obyvateľa	157,61 €	210,66 €	185,37 €	159,28 €	-

Očná optika Optosan

Vám ponúka očné vyšetrenie v priestoroch našej optiky každý štvrtok od 9:00 do 14:00 hodiny.

Informovať, príp. objednať sa môžete na adrese **SNP 40, Želiezovce** alebo na tel. č. **036/771 20 09**. Tešíme sa na Vašu návštevu.

Az Optosan optika

étesíti Önöket, hogy látásvizsgálatot végez csütörtökönként 9:00-tól 14:00 óráig.

Érdeklődni és időpontot kérni személyesen az **Sznf u. 40** alatti címen, ill. a **036/771 20 09-es** telefonszámon lehet.

(17-67)

Harmonogram vývozu triedeného odpadu

Svodov, Mikula: 17. decembra.

Ulice: Záhradná, Hurbanova, Polná, Fr. Kráľa, Orgovánová, Gorkého, Krátka, Tichá, Pionierska, Kossuthova, Kherndlova, Sacherova, Potocná, Vrbová, Školská, Štúrova, Jesenského, SNP /časť Želiezovce/, Jarmocná a Cintorínska: 18. decembra.

Ulice: kpt. Nálepku, Ružová, Mierová, Železnica, Hviezdoslavova, Adyho, Dózsova, Fucikova, Schubertova, Úzka, Trzná, Petoľho, Lipová, Nezábudková, Brezová, Agátová, Tulipánová, Narcisová, Rozmarínová, Nová, Poštová, Sládkovicova, Jilemnického, Hronská, Jókaiho, Zlatnícka a Komenského 35: 19. decembra.

Obchody: 20. decembra.

Silvestrová - 1 kis szilveszterkedés

Amit filmek nélkül sosem tudnánk meg.

Čo by sme sa bez filmov nikdy nedozvedeli.

Horror - Horory

Ha ismeretlen és veszélyes környezetben vagy, hátrálva kell közlekedni. Ak si v neznámom alebo nebezpečnom prostredí, pohybovať sa treba ustupujúc dozadu.

Ha a házban szörnyeteg vagy pszichopata gyilkos motoz, a férfiak alszanak tovább, a nők pedig elindulnak felderíteni, minimális ruházatban. Ak je v dome príšera alebo psychopat, muži spia ďalej, ženy sa v minimálnom oblečení vyberú vypátrať, čo sa deje.

A lépcsőfokok mindig nyikorognak, és majdnem mindig leszakadnak. Schody vždy vřzgajú a takmer vždy sa prepadnú.

Ha a házban kések, és balták röpködnek a levegőben, miközben a bútorok remegni kezdenek, mindig a pincébe, vagy az emeletre menekülj. NE az utcára! Ak v dome lietajú nože a sekery vo vzduchu a nábytok sa trasie, vždy treba utekať do pivnice alebo na poschodie. NIE na ulicu.

Ha éjszaka, vidéken elromlik az autód és esik az eső, a legközelebbi házba ne menj be! Ak sa ti v noci na vidieku pokazí auto a pritom prší, nevojdí do najbližšieho domu!

A tizenhét éves szűzlányok, ha a közeli temetőből halálsikolyt hallanak, mindig megnézik közelebről. Sedemnásťročné panny sa vždy idú pozrieť, keď z cintorína počujú smrteľné výkriky.

Knižné novinky Mestskej knižnice (☎ 7711000):

Dán, Dominik: Pochovaní zaživa (Slovart, 2019)

Každý sa túži dožiť šťastnej a dôstojnej staroby. Niektorí majú smolu, dožijú sa ignorácie od rodiny a nezriedka im ide o život. Práve o holé životy ide aj starým ľuďom pochovaným zaživa v dome hrôzy.

Benková, Jana: Osa na bonbóne (Fortuna Libri, 2019)

Tereza zbožňuje svoju prácu v prestížnej personálnej agentúre. Odchodom šéfa a príchodom jeho rozmaznanej dcéry Emílie sa však všetko zmení.

Walliams, David: Najhoršie deti na svete 1, 2 (Slovart 2017, 2018)

Zvládnete stretnutie s desiatimi najhoršími deťmi na svete? Keď ste pažraví, zlomyseľní, rozmaznaní, odmietaví či príliš súťaživí, prečítajte si, čo vám hrozí.

kniznicazeliezovce@gmail.com
kniznicazeliezovce.wordpress.com

A Városi Könyvtár könyvajánlata (☎ 7711000):

Eger Edith Éva: A Döntés (Libri, 2019)

Akár rossz házasság, mérgező családi légkör vagy gyűlölt munkahely börtönében sínylődnék, akár önmagukat korlátozó hiedelmek szögesdróttja tartja őket fogva a saját elméjükben, dönthetünk úgy, hogy az örömet és a szabadságot választjuk.

Alekszijejics, Szvetlana: Csernobili ima (Europa, 2019)

Csernobil nemcsak katasztrófa volt, hanem figyelmeztetés is. És Alekszijejics szerint minden nemzedéknek olvasnia kell a jövőnek hagyott jelekből. Csernobil ma is aktuális. És lesz még 48 ezer évig.

Tittel Kinga: Mesélő Budapest (Kolibri, 2018)

A Mesélő Budapest egy családi útikönyv, de hétköznapi közlekedés vagy osztálykirándulások alkalmával is lapozgatható. Számaltalan fotó és egyedi térkép, érdekességek, különlegességek teszik a kötetet színesebbé és izgalmasabbá.

Knihy sú z projektu *Knihy z čarovného mešca*.

Z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.



Knihy sú z projektu *Tvorme spolu knižničný fond*.

Z verejných zdrojov podporil Fond na podporu kultúry národnostných menšín.



A zselízi horgászok sikereiről

A zselízi horgászok rendkívül sikeres évadot tudhatnak maguk mögött, amelyben kiemelkedő sikereket értek el. Közülük a legnagyobb a zselízi pergetős csapat győzelme az országos 2. ligában. A Nagy Tibor, Timoranský Attila, Martin Sýkorčín, Patrik Líška és Hegedüs István összetételű csapat így feljutott az 1. ligába, és megismételte a zselízi gárda néhány évvel ezelőtti történelmi sikerét. A következő szezonban olyan csapatok társaságában szerepel majd, mint Vágtölgyes, Trencsén, Zólyom, Pozsony vagy Léva. Ahogy a Szlovák Horgászszövetség (SZHSZ) zselízi alapszervezetének elnök, Fuxhoffer Lajos elmondta, a szervezet célja, hogy az 1. liga küzdelmeinek egyikét itt, Zselízen tartsák. Hozzátette, hogy erről januárban születik döntés.

A zselízi csapat tagjai az 1. és 2. liga résztvevőinek egyéni rangsorában is szépen szerepeltek. A legjobb eredményt Nagy Tibor érte el, aki az összesített 23. helyen végzett, Timoranský Attila a 32., Martin Sýkorčín a 33., Patrik Líška a 84., Hegedüs István pedig a 89. helyen végzett a 163 fős mezőnyben.

A zselízi szervezet további sikereként könyvelhető el, hogy júliusban ifjúsági kategóriákban szervezett országos bajnokságot a 15 és 20 éven aluliak kategóriájában. A versenyt a Garam vízi erőmű feletti szakaszán tartották, ugyan zselízi résztvevők nélkül, de a versenyzők dicsérték a szervezők munkáját.

Október 12-én a Garam zselízi szakaszán tartották meg a SZHSZ zselízi alapszervezetének vándorszerlegéért kiírt horgászverseny 24. évfolyamát, amelyen 15 kéttagú hazai, magyar és szerb csapat vett részt. A versenyt a Tomáš Mindák, Miloslav Findo összetételű lévai horgászcsapat nyerte. A második helyen Vágbeszterce B csapata

végzett (Miroslav Santus, Erik Báta), a harmadik helyet a szerb Šaran Hložany (Jaroslav Jakuš, Miroslav Macko) szerezte meg.

Az SZHSZ zselízi alapszervezetének elnöke, Fuxhoffer Lajos köszönetet mondott Zselíz városnak és a további szponzoroknak az egész éves tevékenység és a versenyek szervezésének támogatásáért. (ik)



Id. Kakačka József Emlékverseny

November 16-án volt 4 éve és 1 hónapja, hogy id. Kakačka József örökre itthagyt bennünket. Hirtelen, búcsú nélkül, 63 éves korában ment el. Kimagasló sakk-tehetségét Zselíz város hírnevének öregbítésére fordította. Hosszú éveken át játszott a kerületi sakkbajnokságokban a zselízi csapat 1-es számú tábláján. A város

példás képviselétéért városi kitüntetésben részesült. A zselízi sakkozók és a család minden évben emlékverseny formájában tisztelnek a közösségük egykori értékes tagjára. A rendezvényt Id. Kakačka József Emlékversenyként ismerjük.

November 16-án immár 3. évfolyamát tartották. A kis, szinte kamara jellegű tornán meghívott sakkozók

vesznek részt, elsősorban József ismerősei köréből. A szervezők szívesen látják a fiatal sakkozókat is, a legjobb ifjú versenyző idén különdíjban is részesült.

Az 2018-as elsőséget a lengyel Maciej Jankowski védte volna meg, ám komoly betegsége miatt nem jött el. Helyét ifj. Karol Hollý (ELO 1775), a Postoj Kremnica sakk-klub játékosa vette át, aki a 7 lehetséges pontból 6 megszerzésével megnyerte a tornát, és hazavihette a vándorszerleget. Karol a közeli Lekérrel származik, korábban évekig játszott a zselízi csapatban.

A második és a harmadik helyezést a zselízi szakosztály egykori sikeres

elnöke, az örökifjú Ján Machník által vezetett oroszai Községi Amatőr Sakk-klub játékosai szereztek meg. A 2. helyen Szobi Szabolcs (ELO 1369) végzett 5 ponttal, a 3. helyen Ján Machník (ELO 1537) ugyancsak 3 ponttal, ám gyengébb segédkritériumok alapján szorult a dobogó alsóbb fokára. A 4. helyet a legjobb zselízi sakkozó, a 4,5 pontot szerző ifj. Kakačka József (ELO 1723) szerezte meg. Az 1. évfolyam győztese számára ez bizonyára csalódás, ám nem szabad elfelejteni, hogy ő vállalta a rendezvény előkészítésének oroszánrészét, és előző nap éjjel 1 óráig főzte az özgulyást. A kis ipolysági küldöttség legjobb helyezést elért tagja Varga Lajos (ELO 1340) volt, aki 4 ponttal a 7. helyen végzett. Az elszánt garamszentgyörgyi Garaj László (ELO 1366) 3 pontot szerzett, ami a 9. helyezésre volt elég. A legjobb 18 éven aluli sakkozónak járó díjat a csapatversenyekben nem jegyzett zselízi Halász Ádám kapta, aki 3 pontot gyűjtött a versenyen.

A torna baráti, vetélkedő szellemben folyt. A áldozatkész ifj. Kakačka József mellett köszönet illeti a várost, amely méltó helyszínt biztosított a művelődési otthonban, valamint a szponzorokat, a zselízi Molnár Lászlót, akinek köszönhetően a dobogósok ajándékkosarat kaptak, valamint a sárói Száraz Istvánt, aki a finom vadhúst biztosította.

(ŠK Slovan Želiezovce)



Emlékszoba-avató fényképkiállítással

Újabb szakasza valósult meg a zselízi Magyar Ház felújításának. A közösségi ház nagyterme már évek óta kiszolgálja a helyi társadalmi szervezetek és lakosság igényeit, ám az épület további részeit csak idén újították fel. 2019-ben felújult a fűtésrendszer, az egyéb vezetékek egy része, a bejárati rész, az épület hátsó termében pedig Sacher-émlékszobát alakítottak ki.

Az emlékszobát december 1-jén a Sacher Polgári Társulás által szervezett kiállítás alkalmával



nyitották meg a nyilvánosság előtt. A *Fotók a kastélyból* címmel nyílt tárlat a Coudenhove és Auersperg-Brunner grófi, ill. hercegi családok életét mutatja be elsősorban a múlt század 30-as éveiben a zselízi uradalom területén készült fényképeken keresztül. A kiállítás a Sacher Polgári Társulás két történetész tagja, Kepka Márk és Csonka Ákos a városi uradalommal, a kastéllyal, valamint a hercegi és grófi család zselízi hagyatékával foglalkozó kutatómunkájának nyomán összegyűjtött fotó- és iratdokumentációból állította össze Kepka Márk. A kiállítás összeállítója

a megnyitót megelőzően a nagy számban összegyűlt érdeklődőnek rövid család- és helytörténeti előadást tartott a fényképek eredetéről. Az egyes szereplőkről szóló történetekben élvezetes módon felvázolta a rokonsági összefüggéseket, családi jellegzetességeket és érdekességeket. Köszönetet mondott mindazoknak, akik segítettek a kiállítás létrejöttében: Sipos Ilonának, Tóth Jánosnak, Farkas Istvánnak, Bordán Rózsának, Majtán Mariannának, akik információkkal, képekkel, történetekkel segítették munkáját. A Sacher Polgári Társulás újdonsült elnöke a kiállítást az év projektjének nevezte, és köszönetet mondott mindazoknak, akik segítettek a munkában.

„Történeteink és képeink egy letűnt világba kalauzolják a tisztelt érdeklődőt. A kiállítás képeit nézve meglevenednek a 30-as évek, beleshetünk a kiváltságosok hétköznapijaiba, a grófok és hercegek világába, akik Zselízen fogadták a kor prominens személyiségeit és sokszor európai jelentőségű rokonaikat (a városi legenda szerint magát Ferenc Ferdinánd trónörökösét is). A kastély, a park, a Sacher-ház ismert helyszínekként, még eredeti rendeltetésüknek megfelelő környezetben köszönnek vissza a képekről, de felfedezhetünk olyan zugokat is, amelyek az ott lakókkal együtt örökre eltűntek. A kiállítás célja, hogy Zselíz történetének egy szeletét bemutatva emléket állítson e letűnt kor szereplőinek és helyszíneinek” – fogalmazta meg a kiállítás mondanivalóját Kepka Márk. (ik, tsák)

Márton-napi

családi rendezvényt tartottak a Zselízi Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskolában november 16-án, szombaton. Gyerekek és felnőttek egyaránt találtak maguknak megfelelő elfoglaltságot, előbb a Mesekocsi Színház: Lúdas Matyi című előadását tekinthették meg, majd különböző foglalkozásokon, tevékenységekben vettek részt. A résztvevőket különböző kreatív, fejlesztő foglalkozásokkal, ügyességi játékokkal, kézműves alkotásokkal várták a szervezők, azaz az iskola alkalmazottai. Nagy sikere volt a meglepetés-vendég Csipke kutyának is. A szervezők Márton-napi kóstolóval is kedveskedtek a látogatóknak: libazsíros kenyérrel, libamájjal és -tepertővel, valamint frissítővel.

Máté Anikó, az iskola igazgatója elmondta, hogy a kezdeményezés az iskola egyik válaszlépése volt a nem túl kedvező beiratkozási eredményekre azzal a nem titkolt szándékkal, hogy az iskola tanulói és szülei mellett elsősorban a végzős óvodásokat, valamint azok szüleit szeretnék megszólítani. Hasonló családi napokat a jövőben is tartanak majd, a tervek szerint évente három alkalommal. Legközelebb farsangi idején szerveznek majd tematikus rendezvényt. (ik)



Rákóczi-emlékév 2019

Zselíz a Rákóczi-szabadság-harc idején

(befejezés)

Csajághy május 2-án írt levelében már sürgeti a zselízi híd felszedését: „Már Istennek hála, majd két hajó is az híd alatt szárazon maradt, igen apadván a Garam. Sok helyeken lésznek már hidak (a gázlókra céloz), itt nem fog kívántatni a híd”. A zselízi hidat – ekkor már elég gázló lévén a Garamon – Bottyán tábornok felszedette, legfeljebb egy pár kompot tartottak készen a szekerek átszállítására. A híd felszedésére azért is sor került, mert az itt őrséget képező Csajághy hajdúira Divény, Fülel hegyvidéki táján volt nagyobb szükség.

Nem sokkal ezután, június 12-én, Ebeczky István kuruc hadvezér személyesen indult felderítő útra. Ezekben a napokban Zselíznél három katonai különítmény tartózkodott, melyeket azonban rövidesen továbbvezényeltek. Pálffy János, császári

hadvezér viszont a kapott értesülések alapján a zselízi erdőben 13 000 császári katonára érkezését várta. A Zselízen tartózkodó ellenség állapotát folytonosan figyelemmel kísérő kuruc jelentések azt igazolják, hogy a kurucok szempontjából az itt veszteglő hadak ütőereje nem volt elhanyagolható. Ebeczky István azzal a céllal, hogy az ellenségnek minél nagyobb károkat okozzon, 1709. július 18-án azt javasolta, hogy az érsekújvári kuruc őrség segítségével Zselízlől és környékéről vigyenek el minden gabonát. A javaslatot elfogadták, és végrehajtását Ebeczkyre bízta. „Ebeczky uram ekkor Zselíz határából több mint 1000 köböl gabonát vitt el. Egy informátor közlése alapján 1709. augusztus 18-án a kurucoknak sikerült behatolni a zselízi erdőbe, és elvinni onnan a német hadsereg felraktározott hadifelszerelését”.

1709. szeptember 17-e táján a kuruc hadvezetés tudomást szerzett a németeknek a bányavárosok ellen tervezett hadi

készülődéséről. Bottyán október 8-án jelentette Rákóczi fejedelemnek, hogy a németek a zselízi kompot és erődöt kivonulásukkor fel fogják gyújtani. Ezt a tervet Pálffy 1709. október 17-én végre is hajtotta. A következő napon Pálffy és Heister hadai Zselíz mellett egyesültek, hogy közös támadásra induljanak a bányavárosok ellen. Két oszlopban nyomultak előre, az egyik az Ipoly völgyében, a másik Rozsnyó felé.

A 2019-es Rákóczi-emlékév adta a gondolatot, hogy megemlékezzünk a szabadságharcról, és közreadjuk a Rákóczi-szabadságharc zselízi vonatkozásait. Hogy a nagyságos fejedelem emlékét megőrizzük a jövő nemzedékének, városunkban nemrég utcát nevezünk el II. Rákóczi Ferencről.

Felhasznált forrásmunkák: Nagy Miklós: Magyarország képekben, Honismereti album, Püspöki Nagy Péter: Zselíz város címere, Köpeczi B.—Várkonyi A.: II. Rákóczi Ferenc

Feldolgozta: Nyustyin Ferenc

70 éves fennállását ünnepelte a Csemadok

November 9-én a szervezet hét évtizedes múltját dokumentáló



kiállítással és gálaműsorral ünnepelte a Csemadok zselízi alapszervezete fennállásának 70. évfordulóját. Az utóbbi időszakban a város egyik legaktívabb társadalmi szervezete gazdag múltjához méltó módon, a művelődési otthon nagytermét teljesen megtöltő, nagyszámú közönség előtt színvonalas műsorral emlékezett meg alapításáról.

A hét évtizedes tevékenységet egy kis teremben rendezett kiállítással dokumentálni a teljesség igényével lehetetlen. Az összeállítók, Horváth Géza és Mézes Árpád mindent megtettek annak érdekében, hogy a tárlat anyaga minél színesebben áruljon el minél többet a tagság szerteágazó tevékenységéről. A kiállítás-megnyitó szokásosan komoly hangulatát az Őszirózsa éneklőcsoport varázsolta vidámmá, fellépésével szinte életet lehelt a múltat bemutató képekbe, plakátokba, dokumentumokba.

A délutáni gála bevezetőjében a helyi szervezet elnöke köszöntötte

az egybegyűlteket. „Itt szeretném megköszönni mindenkinek azt a munkát, amit kultúránkért, a magyarságért kifejt mind a mai napig. Nagy szükség van a tenni akaró, nemzetéért és szülőföldjéért aggódó emberekre, akik fáklyaként mutatnak utat közösségünknek a sötét idején” – mondta köszöntőjében Sári András. A Csemadok területi választmánya nevében Duba Ernő, az országos elnökség képviselőjében Balogh Gábor köszöntötte a jubiláló szervezet tagjait. Csonka Ákos az alapuló közgyűlés jegyzőkönyvéből olvasott fel.



A műsorban bemutatkoztak a helyi Cimora óvoda növendékei, a Kincső táncosai a Gereben zenekar kíséretében, fellépett még a két ikerpárt (Mézes, Récsei) felvonultató Double Twins csoportosulás, Javorka Ildikó énekesnő, Gubik Ági színésznő, a Franz Schubert Vegyeskar és a Pengő zenekar.

A jubileum alkalmából díszoklevelet vett át a zselízi alapszervezet néhány tagja: Batár Denisza, Cserba Gabriella, Csenger Tibor, Csonka Ákos, Kepka Márk és Récsei Ferenc.

(ik, fotó: ik)

Megvannak a csillagászati verseny győztesei

A lévai Barsi Csillagda és a Zselízi Városi Könyvtár kiértékelte az *Ember a keringési pályán* elnevezésű, asztronómiai tematikájú képzőművészeti verseny 2019-es évfolyamát. A versenybe 64 alkotással neveztek be, közülük választotta ki az 5-tagú zsűri a négy kihirdetett kategóriában a 16 legjobb alkotást. A díjak ünnepélyes átadása november 18-án volt a városi könyvtár gyermekirodalmi részlegén. A műsor közben lehetőség nyílt asztronómiai távcsővel való megfigyelésre, valamint a napenergia felhasználási módjának bemutatójára. Az egyes kategóriák legjobb munkáiért járó díjakat a helyi óvodások és alapiskolások kapták.

I. kategória, óvodák: 1. Nagyová Daniela, 5 éves, Hopsasa Óvoda, 2. Otrekal Oliver, 6 éves, Lienka Óvoda, 3. Lakatošová Emily, 6 éves, Lienka Óvoda. II. kategória, alapiskolák: 1-4. évfolyam: 1. Urbán Kiara, 4. oszt., MTNYAI, 2. Bordánová Nela, 2. oszt., ZŠ, 3. Lojda Zoja, 4. oszt., MTNYAI, Éder Máté, 4. oszt., MTNYAI. II. kategória, alapiskolák: 5-9. évfolyam: 1. Repka Alexandra, 8. oszt., MTNYAI, 2. Szántó Rita, 6. oszt., MTNYAI, 3. Sunyik Zsófia, 6. oszt., MTNYAI. III. kategória alapiskolák: 1-4. évfolyam – térbeli munkák: 1. Raj Kristián, 4. oszt., MTNZAI – „Ürfelderítők”, 2. Lábski Melinda, 4. oszt., MTNYAI – „Ürmisszió”. III. kategória, Alapiskolák: 5.-9. évfolyam – térbeli munkák: 1. Kovács Bence, 8. oszt., MTNYAI. A Barsi Csillagda különdíja: Cserba Bianka, 6. oszt., MTNYAI. A Zselízi Városi Könyvtár különdíja: Bóczová Tamara, 6 éves, Lienka Óvoda, Raj Tamara, 6. oszt., MTNYAI.

(r)



A galántai reneszánsz kastély termeiben november 22-én tartották Jónás Anna Nők az Esterházy családban c. könyve második részének keresztelőjét. A műnek néhány zselízi vonatkozása is van. Az egyik fejezet Esterházy Karolina grófnőről szól, aki gyakran tartózkodott a család nyári rezidenciájában, a zselízi kastélyban. A fejezet szerzője Polka Pál, a zselízi múzeum igazgatója, aki a könyvet Eva Čulenovával, a művet megjelentető Signis Kiadó munkatársával közösen keresztelte meg. Az első és második kötet is megvásárolható a Zselízi Városi Múzeumban. (ik, fotó: Signis Kiadó)

A zselízi városháza evolúciója

Európai uniós forrásból idén megújult a városháza épülete. A város központja, ahol az épület áll, az elmúlt száz év alatt igen sok változáson ment keresztül. Visszapillantva a 19. századba még csak egyszintes épület állt itt, és nagyvendéglőnek hívták. Bár nem közigazgatási, de közérdekű, központi és közkedvelt helynek számított. A település valamennyi társadalmi eseménye innen indulhatott ki, vagy éppen a majdnem szemben lévő katolikus templomból. Szerepéről egy kordokumentum is tanúskodik. 1910-ben Báthy László megyei képviselő az épület előtt tartott politikai kampány-összejövetelt, a júniusi választásokra készülődve. Az esemény érdekessége, hogy tiszteletét tette rajta a korábbi (majd későbbi) magyar miniszterelnök, Tisza István is. Mindketten a Nemzeti Munkáspárt színeiben politizáltak. A nemesi gyökerű politikus lévai származású volt, de ebben az időszakban a Magyar Országgyűlésben volt zselízi születésű tag is: Fischer-Colbrie Ágoston, aki Kassa püspökeként mint egyházi főméltóság alanyi jogon volt tagja a pesti parlament alsó kamarájának. Később, 1927-től Báthy is két cikluson át a magyar országgyűlés felsőházi tagja lett.



Egyes feltételezések szerint ugyanakkor az épület helyén állhatott valaha a település korabeli urainak a szálláshelye is, például a templomot építő Becseieké.

A zivataros 20. század hajnalán aztán az épület új formát öltött. Kapott egy további szintet, az arculata is sokkal kifinomultabbá vált, mint amilyen egy járási hivatalhoz illik. Ugyanis a két világháború közti időszakban Zseliz járási székhely volt. (A hivatal mellett pedig a járásbíróház épülete volt, mely jelenleg kihasználatlanul áll.) Az 1938-as esztendőt követően, a település Magyarországhoz visszacsatolása után ez a járás megszűnt, így hivatalra sem volt szükség, ezért az épületet továbbépítették és létrehoztak benne egy mezőgazdasági szakiskolát, mely a második világhéges végéig képezte a térség agrárszakembereit.

A második világháború idején, amikor 1944 telén 3 hónapig megragadt a Garam

vonalán a frontvonal, sok pusztítás érte a várost. A két templom mellett pedig a patinás épület is megrongálódott. A háború utáni időszakban, a szocializmus beköszönte után az illetékesek arra a döntésre jutottak, hogy új épületet építenek fel, és ide költöztetik a városházát, mely akkor a rendszerváltásig „pionírházként” ismert épületben székelt. A jól ismert épület ekkor nyerte el mai formáját, ám azóta mostanáig csak kisebb felújításokat és beavatkozásokat eszközöltek rajta, így már nagyon ideje volt, hogy a városunkat igazgató és irányító épület rangjához méltó legyen, meghatározva ezzel az egész városközpont és a főutca arculatát. Ezeknek az arculatformáló „ránccfelvarrásoknak” és csinosításoknak köszönhetően az elmúlt évek során nagy mértékben javult a város összképe, ám megannyi teendő akad még egy optimális állapot eléréséig. A kijelölt irány mindenesetre bizalomra adhat okot.

Csonka Ákos

Akkor és most

A városi hivatal épületének szigetelése révén megszépült a városközpont, ami kétségtelenül öröme ad okot. Talán keveseknek jut eszébe, hogy a szigeteléssel városunk történelmének egy darabját is eltakartuk. Természetesen nem a kopottas szürke szocreál vakolatra, sokkal inkább az 1968 forró augusztusi napjait idéző felíratra gondolunk. Még fél évszázaddal a tiltakozó jelszó felfestése után is látható és világosan olvasható volt a felirat egy része: „...za Dubčeka!”

Természetesen, sok múlik azon, milyen szemszögből nézzük a dolgokat. Optimista szemlélettel azt is állíthatnánk, hogy a felíratot a szigetelés vastag rétegével konzerváljuk, hogy később, majd évek múltán esetleg újra felfedezhessék, hasonlóan, mint a templomban a freskókat. De lehet, hogy városunk történelmének e töredéke azért lett elfedve, hogy a régi lezárásával új történelmi szakasz kezdődhessen. Bárhogyan is van, a szentimentalizmusnál talán fontosabb, hogy okulni tudjunk a történetekből. Akár egy olyan időszak eseményeiből, amikor a felírat egy állítólagos szövetséges agressziója elleni dachból született, vagy akár egy olyan időszakból, amikor egy középület energiaigényesség-csökkentése címén takarták le. A történelem váratlan fordulatok kimeríthetetlen forrása. És ez így van jól.

(ik)



Beruházások lépten-nyomon

A város beruházásait különböző kritériumok alapján értékelhetjük, azonban biztos, hogy intenzívebb munka folyik, mint az előző időszakokban. Melyek az aktuális beruházások?

A 2014–2018-as időszak eleje Zselízen a város anyagi helyzetének stabilizálásáról szólt. Változtatni kellett azon, hogy a város képtelen volt reagálni a pályázati kiírásokra, javítani kellett egyes létesítmények balesetveszélyes állapotán. Bár a város új vezetése aránylag gyorsan boldogult a helyzettel, Juhász András polgármester gyakran panaszkodott, mert a fejlesztések helyett állandóan csak javítani kellett.

A jelenlegi választási időszakban már pályázati forrásból felújították a városi hivatal épületét, aminek következtében a működtetés energiatakarékosabb lett. Jelenleg szintén pályázatból újítják fel a T18-as tornatermet. E két beruházás és a közvilágítás 2016-ban megvalósított felújítása jelentős megtakarítást eredményez. Ennek köszönhetően is folytatódhat a városfejlesztés.

Saját forrásból újult fel a magyar alapiskola tetőszerkezete, jelenleg pályázati pénzből épül a kerékpárút.

Folytatódik néhány közterület helyreállítása, Szódón pályázati forrásból számolták fel az illegális személtelakokat, a Sári-patak mellett a lakótelepnél aktív pihenőpark épült, befejeződtek a vágóhíd bontási munkálatai. Folyamatban

van a magyar iskola hozzáépítése, mindkét alapiskolában pályázati pénzből korszerűsítik a tantermeket.

„A közeljövőben pályázatból kezdjük meg a mikolai óvoda felújítását és hozzáépítését. A közeljövőben befejezzük Mikolán a járda-felújítást, a gondozóház épületének ablakcseréjét, amelyet később beszigetelünk. Lakóházzá építjük át az egykori munkásszállót, felújítjuk a szolgáltatások házának udvarát. Pályázati forrásokból óvoda és bölcsőde céljaira építenénk át a művészeti alapiskola épületét. Új zöldvezeti infrastruktúra létesül a kerékpárút mellett és Szódón, hőszigetelést kap a stadion épülete. Folytatódik a főtér és a fürdő felújítása, a Posta utca infrastruktúrájának kiépítése. Felújul a Baglyos-ház homlokzata, és fontolgatjuk, mi lenne az egykori adóhivatal épületének legjobb hasznosítása. Figyelemre méltó a kastély felújításának és a park revitalizációjának terve, több pályázatot is benyújtottunk” sorolja a tervezett tevékenységeket Juhász András polgármester.

Látható: hogy több területen folyik a városfejlesztés, nagy mértékben pályázatok felhasználásával. Bár nagy részük még mindig a javításra, karbantartásra összpontosul, régóta tartó problémák (óvodák) megoldását



„Örömmel tölt el, ha szakmailag felkészült kivitelező végzi a munkát, és minden a terv szerint halad” – vallja a polgármester a kerékpárút építését ellenőrző körútján.

is célul tűzik ki. Nehéz megjósolni, hogy hol nyilvánul meg leginkább a fejlesztés pozitív hatása. Biztos azonban, hogy a pl. helyi utak felújításának legalább olyan pozitív hatása lesz, mint a már említett közvilágítás és a városi épületek esetében a működtetési költségek csökkentésének. (sh)

Polgármesterek az ivó- és a szennyvízről

A Lévai járás déli részén, az Alsó-Garam és az Ipoly mentén 13 olyan település van, mely nem része a közvízellátó-hálózatnak. Ezek: Fegyvernek, Nemesoroszi, Pesztergyeny, Garamsalló, Kisölvéd, Zalaba, Ipolypásztó, Ipolybél, Ipolyszakállos, Lontó, Százd, Szete, Deménd. A régió többi települése pedig bár részesei, de közvetlenül a bőszi vízi erőműre vannak csatlakoztatva, ami azt jelenti, hogy kiesés, meghibásodás esetén megszűnik az állandó vízellátásuk.

Nyitra Megye Önkormányzatának magyar alelnöke, Csenger Tibor (MKP) ezért egy tanácskozást hívott össze Zselízre, melyen szakemberek és az érintett falvak polgármesterei vitathatták meg a helyzetet és a lehetséges megoldásokat.

A szakma részéről a Nyugat-Szlovákiai Vízügyi Társaság munkatársai adtak tájékoztatást, így a vállalat beruházási igazgatója, Štefan Štefek, valamint a lévai üzemük igazgatója, Zuzana Trnková. Jelen volt továbbá az igazgatótanács alelnöke, Ján Krtík, aki egyben Léva város polgármestere is, valamint Juhász András, az ellenőrző bizottság tagja, aki a rendezvény házigazdájá is volt egyben Zseliz város polgármestereként.

A találkozózt Fekete Zoltán, az Alsó-Garam mente Falvai Társulásának elnöke (Nyírágói polgármestere) nyitotta meg, majd a két szakember vázolta fel a probléma okait és a rájuk vonatkozó lehetséges megoldási terveket.

Štefek elmondta, hogy létfontosságú ügyről van szó, mert a kutak vizei egyre szennyezettebbek, emberi fogyasztásra alkalmatlanok, ivóvízként nem felelnek meg az előírásoknak. A szennyezettség legfőbb okai a talajból beszivárgó mérgező vegyi anyagok, melyek permetszerekkel, műtrágyákkal származnak.

Mint mondta, a megoldás az lenne, ha Pesztergyenyén mihamarabb megépülne egy akkumulációs telephely, melyre csatlakozva ellátnák a hiányzó vízellátást a szóban forgó településekben, illetve azokban is, melyek közvetlenül a bőszi vízellátóra vannak csatlakoztatva. Ennek előkészítése már folyamatban van, jelenleg az építési engedélyek eljárása folyik. A tervezett beruházás összköltsége mintegy 5,6 millió euró. Az építkezés várhatóan 3-4 éven belül kezdődhet el, amennyiben a forrás rendelkezésre áll majd.

„A víz a legalapvetőbb emberi szükséglet, ami az élet alapja. Amennyiben nincs vezetékes ivóvíz ezeken a településeken, ne csodálkozzunk, hogy elnéptelenednek, és innen a legnagyobb az elvándorlás” – mondta a megye alelnöke, majd így folytatta: „Az Ipoly mentén ugyanakkor nem csak a közvízellátással van gond, de sajnos a gáz- és szennyvízhálózat sincs kiépítve. Ez épp elegendő ok arra, hogy meggátolja a régió természetes fejlődését. Ez egyértelműen a térség cserbenhagyása, sőt mostohán kezelése az állam részéről, pedig ugyanolyan adófizető állampolgárok élnek itt is.”

Javasolta, hogy amennyiben a vízügyi társaság a beruházást saját költségvetéséből nem tudja fedezni, és az állam sem fordít rá, úgy oldják meg hitelből.

A megbeszélés második fő témája a szennyvíztisztítás kérdésköre volt, mely ugyancsak elmaradt állapotban van ebben a régióban. Csupán Lekéren, Oroszkán, Csatán van teljesen kiépítve, Zselízen pedig 60%-ra. Emellett a víztisztító hálózat kiépítésére is nagy szükség lenne.

Juhász András zselízi polgármester arra mutatott rá, hogy hiába rendelkeznek érvényes, nyertes pályázattal, az mégsem valósulhat meg, mert a Környezetvédelmi Minisztérium által erre elkülönített keret kimerült. Abban pedig végképp nem talál logikát a polgármester, hogy ha a nyertes pályázatokra nincs pénz, miért van betervezve új felhívás kiírása a 2000 lakosnál kisebb települések részére...

A szakemberek részéről továbbá elhangzott, hogy jelenleg három víztisztító állomás üzemel a régióban, a csatai, a sárói és zselízi, ám az utóbbi korszerűsítésre szorul már. Hamarosan elkészülhet viszont egy újabb telep Farnadon, mely némileg orvosolni tudja majd a probléma súlyosságát. Ennek építése már 2004-től húzódik, és a szakértők reményei szerint 2021-re befejeződhet.

A tanácskozás végén az egyes felek megegyeztek, hogy a megkezdett párbeszédet tavasszal folytatják.

Csonka Ákos

Városi pénzügyek: a részadóbevételek lassabban emelkednek, a kormány gondoskodott a kiadások növeléséről

Az év vége felé közeledve egyre gyakoribb téma lesz a nyilvánosság közt zajló vitában az önkormányzati adók és illetékek növelése. Emelést jelentett sok város és község. Indokként szinte kivétel nélkül mind a kormány különféle intézkedéseit említik, amelyek esetében az állam nem biztosítja a pénzügyi forrást, így az intézkedések anyagi terheit sok esetben az önkormányzatokra hárítja át. A zselizi önkormányzat szeretné betartani a bevételek és kiadások eddigi arányát, hogy folytatni tudja a megkezdett beruházásokat, ezért más városokhoz hasonlóan megemelné az egyes adókat és illetékeket. A helyi jogszabályokban javasolt változások indokairól, módjáról és hatásáról **Monika Tomekovával**, a Zselizi

Ez ugyan az aktuális évben a feltételezett bevételekkel szemben 60 ezer eurós növekedést jelent, ám a növekedés mértéke lassul, ugyanis kb. 140 ezerrel alacsonyabb, mint az elmúlt években. 2016-ban a városnak 2 036 770 euró bevétele volt részesedési adóból. Egy évvel később 2 204 560 euró, tavaly 2 456 010 euró volt ez a bevétele, idén ennek a forrásnak a feltételezett értéke 2 660 000 euró.

Milyen hatása lesz a részadó ilyen jellegű alakulásának? Milyen módon tervezi a város pótolni a hiányt?

– Ahogy azt már említettem, a városoknak nemcsak a részesedési adó lassabb növekedése miatti bevételekiesés okoz problémát, hanem az önkormányzat működésével szemben támasztott, a kormány döntései nyomán kialakult nagyobb igények is. Városunk, az ország önkormányzatainak többségéhez hasonlóan, a költségvetés hiányzó részét az ingatlanadó és a szemétdíj emelésével szeretné pótolni.

Az említett tételek segítségével megtartják az elmúlt időszak bevételeinek és kiadásainak arányát, vagy csak mérsékelik a kormány intézkedéseinek negatív anyagi hatását az önkormányzatokra?

– Ezekkel az intézkedésekkel a negatív hatást csak enyhíteni tudjuk.

A költségvetéssel és az adókról és illetékekről szóló városi rendelettel kapcsolatos javaslatokhoz

hozzászólhattak a lakosok, az egyes bizottságok, majd a városi képviselő-testület elé kerülnek, amely jóváhagyja a végleges verziót, ami akár jelentősen is eltérhet az eredeti indítványtól. Az elsődleges előterjesztés szerint melyek azok az adófajták, amelyeket a tervezett változás érint?

– A változás érinti majd az ingatlanadót, azon belül a földadót is, ami esetében csak jelentéktelen emeléssel számolunk, de főleg az építményadó, valamint a lakások és a lakóházakban levő nem lakás céljaira szolgáló helyiségek ingatlanadója emelkedik jelentősebben. Valóban igaz, hogy a költségvetés jóváhagyott, végső verziója lényegesen eltérhet a kiinduló javaslatától, a városi képviselő-testület mondja ki az utolsó szót. Remélem, hogy a decemberi tanácskozáson sikerül ésszerű megegyezésre jutni.

Konkretizálna a javasolt emeléseket?

– A legnagyobb mértékű adóemelés a építményeket és a lakásokat érinti, a javaslat 66,7%-os emeléssel számol. A lehetőségekhez mérten a díjszabással igyekeztünk igazságosan megosztani a terhet a lakosok között, hiszen mindannyian lakunk valahol. Kisebb mértékű emelés várható a földadó kapcsán, pl. a szántóföldek esetében 6%-os emelést tervezünk, a kertekért pedig 12,5%-kal fizetnének többet, mint tavaly. Meg kell említenünk, hogy az utóbbi három

évben az ingatlanadó mértéke nem változott. Ebben az évtizedben 2011-ben, 2013-ban, majd 2016-ban történt változás. A jelenlegi javaslat szerint a város bevételei a telekadóból 2020-ban 16 ezer euróval, az építményadóból pedig 112 ezer euróval növekednének.

Változás várható a szemétdíjak esetében is. Hogyan alakultak az utóbbi időszakban ezek az illetékek? Fedezi egyáltalán a lakosoktól és a cégektől beszedett illeték a hulladék elszállításával és elhelyezésével kapcsolatos költségeket?

– A hulladék összegyűjtésével, elszállításával és elhelyezésével kapcsolatos kiadások évente 240 ezer eurót tesznek ki. Szemétdíj címén a lakosoktól és a vállalatoktól beszedett összeg évente 200 ezer euró körül mozog. A díjszabás az elmúlt időszakban hasonlóan alakult, mint az ingatlanadó esetében. A természetes személyek által befizetett összeg a 2010-es évvel összehasonlítva 40%-kal nőtt, az érintett rendelet és a költségvetés 2020-as javaslata 13,6%-os növekedéssel számol. Mennyiségi hulladékgyűjtés esetében a díjbeszedés 25,1%-kal nőne.

Tehát a város ráfizet a háztartási hulladék felszámolására. Rendben van ez így?

– A város minden évben 40 ezer euró körüli összeggel fizet rá a hulladékgazdálkodásra. Nincs ez rendben, mert a beszedett szemétdíjnak teljes mértékben fedeznie kellene a ráfordított költségeket. A jogszabályok javasolt változtatása alapján a város 44 ezer euróval nyerne többet a szemétdíjból, mint jelenleg.

Az adókról és illetékekről szóló általános érvényű városi rendeletről és a következő évek költségvetésének beterjesztett javaslatáról a jogszabály előkészítő folyamatában elmondhatták véleményüket a lakosok is...

– Igen, a törvény szerint az ilyen javaslatokat, kellő időt hagyva a véleményezésre, nyilvánosságra kell hozni a városi hirdetőtáblán és honlapján. Tizenöt nap áll a nyilvánosság rendelkezésére, hogy véleményt nyilvánítson róla, és változásokat javasoljon. A város ezenkívül törvényes kötelességén felül további lehetőségeket is nyújtott a párbeszédre a javasolt változásokról, találkozókat szervezett a vállalkozókkal és mezőgazdászokkal. Ők a város ilyen hozzáállását örömmel fogadták, és elismerték, hogy a múltbeli gyakorlattal szemben ez jelentős előrelépés. Sőt, a találkozón megállapították: a város utcáit járva szemmel látható, hogy a város bevételeit fejlesztésre fordítják, ezért elfogadható az adók és illetékek bizonyos emelése.

Más adók és illetékek is megváltoznak majd?

– A többi adó és illeték esetében nem tervezünk jelentősebb emelést, csak kisebb módosítások várhatók az előző időszak tapasztalatai alapján.

Köszönöm a beszélgetést.

Levický László



Városi Hivatal pénzügyi osztályvezetőjével beszélgettünk.

Szlovákiában az önkormányzatok tömegesen az adók és illetékek emelését tervezik. Mi ennek az oka?

– Így reagálnak a kormánynak a közelmúltban hozott döntéseire, amelyek következtében jelentősen megnövekedtek az önkormányzatok kiadásai, és amelyekre ráadásul nem biztosították a szükséges forrásokat. Az önkormányzatok kiadásainak növelését többek közt az ún. járdatörvény módosítása, de pl. az iskolai ingyen étkeztetés is okozta. A városok és a nagyobb falvak kiadásait növeli az üdülési utalványok bevezetése is, ami kötelező érvényű az 50 vagy több alkalmazottat foglalkoztató munkaadókra nézve, tehát városunkat is érinti. Többet-terhet ró a városra az is, hogy megemelték a közigazgatásban dolgozók bérét, módosították a szociális szolgáltatásokról szóló törvényt, és növelték a jövedelemadó adómentes részét.

A kormányintézkedések a többi önkormányzathoz hasonlóan, Zselizt is érzékenyen érintik. Előreláthatóan milyen bevétel várható jövőre a részesedési adóból? Ebből a forrásból hogyan alakultak a bevételek az elmúlt években?

– Becslések szerint Zseliz a következő évben a részesedési adóból 2 724 500 euróra számíthat.

A költségvetésről, adókról és illetékekről tárgyaltak

December 3-án Juhász András polgármester részvételével az elkövetkező időszak egyik legfontosabb dokumentumáról tárgyalt a város pénzügyi bizottsága. A jelenlevők Csenger Tibor bizottsági elnök vezetésével átvették a költségvetés egyes fejezeteit, véleményt nyilvánítottak és egyeztettek ismereteiket a részletekről. A tanácskozáson a városi képviselő-testület tagjainak többsége és a városi hivatal osztályvezetői vettek részt.

Bevezetőben megtárgyalták az ingatlanadóról és a háztartási hulladékilletékről szóló rendelet 2020-as javaslatát. Monika Tomeková, a városi hivatal pénzügyi osztályvezetője bemutatta a jövő évi javaslatot, melyben néhány

adó és a szemétdíj emelésével számolnak. Az előterjesztést azzal indokolta, hogy az állam olyan intézkedéseket hozott, melyek nagyobb terhet rónak az önkormányzatokra, megemlítette többek között az ún. járdatörvény (amely szerint a járdák karbantartása az önkormányzatok feladata), a bérék adómentes részének növelését, valamint a szociális szolgáltatásokról szóló törvény módosítását. A javaslattal kapcsolatban a jelenlevők nem emeltek különösebb kifogást, összességében azonosultak az alapgondolattal. A bizottság elnöke megjegyezte, hogy a díjszabás emelését indokolni lehet a város kiterjedt beruházásaival, valamint a lakosoknak nyújtott szolgáltatások spektrumának

fokozatos kiterjesztésével. A résztvevők megegyeztek abban, hogy a városban szemlátomást tapasztalhatók a beruházások, legyen szó a tornaterem vagy az iskola felújításáról, a kerékpárút építéséről, vagy pl. a Sládkovič utca egy részének felújításáról. A polgármester megjegyezte, hogy jövőre két balesetveszélyes állapotot kell elhárítani: a művészeti alapskola Štúr utcai épületén és a mikolai óvodában, ez utóbbiban a hozzáépítés mellett meg kell szüntetni az eredeti épület falainak nedvesedését is. Ami pedig a szolgáltatások bővítését illeti, egy példa a sok közül, hogy az elmúlt időszakban a háztartásokat ellátták a biológiai hulladékokra szolgáló edényekkel, amelyek tartalmát ingyenesen szállítják el. (ik)

A mezőgazdászok értékelték a város párbeszédkészségét

A bevételek adómentes részének növeléséről szóló parlamenti határozat, a szociális csomagokról hozott kormányintézkedések, egyéb határozatok, amelyek költségét az állam az önkormányzatokra és a munkaadókra hárítja, a világgaazdaság fokozatos lassulása – mindezek az előrejelzések szerint azt okozzák majd, hogy a 2019–2021-es költségvetésben meghatározotthoz képest csökkenni fog az önkormányzatok bevétele a részesedési adókból.

A bevételkiesést az önkormányzatok adó- és illetékemelésével pótolják. Az emelést már több város és község bejelentette, hamarosan továbbiak csatlakozása is várható. Nem képez kivételt ez alól Zseliz sem, ahol már idén is, a tervezett költségvetési adatokkal szemben 70 ezer eurós kiesést jeleznek előre a részadó-bevételek csökkenése miatt. A november végén közzétett költségvetési javaslat szerint 2020-ban a részesedési adóból 2,7 millió eurónak kellene befolynia, ami ugyan több, mint az idei évre jelzett 2,66 millió euró, de kevesebb, mint amit a 2019-es költségvetési előrejelzésben terveztek, tehát 2,73 millió euró. A költségvetésben ezért növelnék az ingatlanadó-bevételeket. A tervezett emelés leginkább az épületeket érinti, melyek esetében a bevételek növekedése 50 ezer euróra tehető. A költségvetési javaslathoz a lakosok, a bizottsági tagok és a városi képviselő-testület is hozzászól.

Mivel a javasolt intézkedés érinti a vállalkozókat is, a város vezetősége egy találkozót szervezett, amelyre meghívta a városban tevékenykedő vállalkozókat, nagyobb területen gazdálkodó mezőgazdászokat is. A mezőgazdasági területek megadóztatását közülük sokan igazságtalannak tartják, mert mint azt a gazdálkodók elmondták, a termelőeszköz megadóztatásáról van szó, több országban ilyen adót nem is vezettek be.

A november 19-én tartott munkaértekezleten csak néhány mezőgazdász tudott részt venni, a két legnagyobb termelő, a Kiss Farm és a Pohronie Mezőgazdasági Szövetkezet képviselői jelentek meg. A várost Juhász András polgármester, Kovács Kázmér alpolgármester és Monika Tomeková, a hivatal pénzügyi osztályának vezetője képviselte. A polgármester a tanácskozás kezdetén megjegyezte: ha a helyi adókon nem változtatnának, a város működése ugyan garantált lenne, de a beruházásokat vissza kellene szorítani. Hozzátette még, hogy mindenképpen biztosítani kell legalább a pályázati beruházások esetében szükséges 5 százalékos önrészt.

Monika Tomeková összefoglalta az önkormányzat jövő évi megnövekedett kiadásainak okait. Megjegyezte, hogy a beszédett szemétdíj nem fedi a szemétszállítás és elhelyezés költségeit, a város ráfizet a szolgáltatásra, amit a számvetősök és a város főellenőre egyaránt kifogásol. A város jelenleg a természetes személyektől nem egészen 25 eurót kér évente, a tervek szerint ezt közel 30-ra emelnék. A mezőgazdasági szövetkezet elnöke szerint a város az elmúlt években

többet tett a fejlesztések terén, mint a megelőző évtizedekben, ezért indokolt hinni abban, hogy a város bevételei jó célt szolgálnak. Cserba János méltányolta azt is, hogy a polgármester tárgyalást kezdeményezett a mezőgazdászokkal, akik így a tervezett adóemelésről első kézből szereztek tudomást, és kifejehték véleményüket a kérdésben. A városnak ezt a hozzáállását nagyra értékelte Kiss Lajos is, aki szerint úgy korrekt, ha az ház- és lakasadót emelik, mert ez a város minden lakosát megközelítőleg egyformán érinti. Hasonló a helyzet a szemétdíjjal is – tette hozzá Cserba János –, de ennek emelésekor körültekintőnek kell lenni, nehogy a lakosok egy része megkerülje ezt a kötelességet, és megnövekedjen az illegális szeméttelrakatok száma. Különböző vehemenciával, de mindketten elutasították a termőföld után fizetendő adó jelentős növelését.

A jelenlevők azzal a megegyezéssel hagyták el a tárgyalótermet, hogy a város képviselői az elhangzott kéréseket tolmácsolják majd az önkormányzati képviselőknek a költségvetésről szóló vitában. (ik)



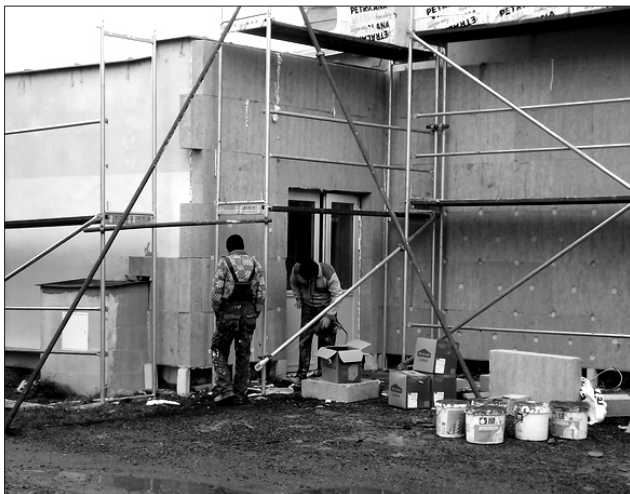
A zselizi városi rendőrség fő feladatai mellett rendszeresen egyéb, megelőző jellegű tevékenységekkel is foglalkozik. Ezek közé tartozik például a helyi iskolák előtti gyalogos-átkelők biztonságának felügyelete a tanítási nap kezdete előtt, valamint különféle biztonsági irányultságú előadások tartása is. Legutóbb, november elején a városi könyvtárban nyugdíjasoknak tartottak előadást arról, milyen veszélyek fenyegetik az idős korosztály tagjait, illetve milyen módszerekkel lehet megelőzni az ilyen jellegű fenyegetettséget. (fotó: ik)

Jelentős megtakarítás a projektnek köszönhetően

I→

A projektre tervezett kiadás eredetileg 730 ezer eurót, ezen belül az önrész 36,5 ezer eurót tett ki. A kivitelezés eltolódása, az építkezési anyagok drágulása miatt növelni kellett a projekt költségvetését, ezért a városnak további kiadásai keletkeztek. A város által fizetett összköltség végül 233 ezer euró lett, beleértve az utólag jóváhagyott 81 ezer eurós kiadást is, amit az öltözőkre és a mosdókra fordítottak. A projekt teljes költsége így 956,6 ezer euróra nőtt.

A projekt keretében beszigetelik a tornaterem padlóját, falait, tetőszerkezetét,



és kicserélik a nyílászárókat. Az épület hőszigetelő tulajdonságainak javításával

222,5 MWh/éves megtakarítást érnek el. A fűtési rendszert is felújítják és korszerűsítik. Felújítják a vezetékeket, új fűtőtesteket, termosztatikus szelepeket telepítenek, sor kerül a rendszer hidraulikus kiegyenlítésére, és bevezetik a fűtés automata szabályozását, éjszakai és hétvégi megtakarítással. Ezen a téren 1,21 MWh/éves megtakarítást terveznek. A világításnak, az elektromos vezetékek teljes cseréjét magába foglaló felújítása és korszerűsítése további 30,9 MWh/éves megtakarítást jelent. A projekt megvalósításának köszönhetően összesen 254,6 MWh/év lesz az energia-megtakarítás és 0,00277 tonnával kevesebb a szilárd károsanyag-kibocsátás. Anyagiakban kifejezve az éves megtakarítás az előrejelzés szerint 21 600 eurót tesz majd ki.

(ik)

András-napi vásár – kisebb, de kihágások nélkül

Az idei András-napi vásár kellemes időjárással örvendeztette meg a látogatókat és a vásárosokat is. A vásár résztvevői ugyanakkor példás viselkedéssel lepték meg a szervezőket, így a kétnapos rendezvényt nem



szakította meg semmilyen kellemetlenség, törvénytelen cselekedet vagy túlkapas. Mint ahogy azt már az előző években megszoktuk, a vásár a Petőfi és a Schubert utcában volt. Nem foglaltak el minden árusító helyet, főleg a Schubert utca két vége volt hiányos. Az utóbbi időben összességében tapasztalható az árusok számának csökkenése. Míg két évvel ezelőtt az András-napi vásár bevétele 15 ezer euró körül mozgott, tavaly 12,5 ezer eurót tett ki, idén pedig kb. 12 ezret. „Idén 174 árus jelentkezett, 156 engedélyt adtunk ki. A rendelkezésre álló, összesen 1112 méter árusítási területből 850 méter területre adtunk ki engedélyt. 40 sátorban frissítőket árultak, 25 sátor csatlakozott a villanyáram szolgáltatáshoz. Az idei év érdekessége közt tartjuk számon, hogy nem kellett egy árusnak sem büntetést kiszabnunk, és azt sem tapasztaltuk, hogy bármelyik árus szeretne

volna megkerülni a törvényeket vagy a város rendeleteit” – értékelte az idei rendezvényt Ladislav Benčík, a vásár igazgatója.

Ami pedig a vásári kínálatot illeti, az András-napi vásár egyre inkább a frissítőket, ételek kínáló sátrak melletti találkozásokról, beszélgetésekről szól, miközben a látogatók a többi árustól is vásárolnak ezt-azt a közelgő karácsonyi ünnepekre. Kevés megpakolt bevásárlótáskát láttunk, és kevés volt a ruházati cikkeket árusítók száma is. Ami viszont örömdetes, több volt a kézműves terméket kínáló eladó, akiktől valóban minőségi árut lehetett vásárolni. Volt itt Olaszországból egy színesbőrű árus, aki szobrocskákat kínál eladásra, akit minden látogató észrevett, de üzlete kellő felvirágoztatásának nyelvi akadályai voltak. Érdekes jelenség volt az a festő is, aki festékszóróval készített képeit 10 euróért árulta, bár a munkafolyamat nagyobb figyelmet keltett, mint maga a termék. Az árusok nemzetiségi megoszlása hagyományos volt: szlovákok, magyarok, románok, csehek, lengyelek és kínaiak, ez utóbbiak kevesebben voltak, mint az előző években. Talán csak a véletlen műve, de az is lehet, hogy a pár hónap múlva esedékes parlamenti választások az oka annak, hogy az idei vásárba betévedtek a politikusok is – pénteken a Most-Híd, szombaton pedig az SaS tagjai, képviselői beszélgettek el a vásár látogatóival. Említést érdemel még, hogy az

árusok közt volt a 2017-es év juhtúrós galuskafőző-verseny Európa-bajnoka is, és galuskája valóban mennyei volt. Érdekes volt annak a fiatalembernek az esete is, aki pénteken este elveszítette Volkswagenjének kulcsát. A kulcsot megtalálták, átadták a szolgálatot teljesítő vásári szervezőknek, a tulajdonos azonban csak szombaton délután kezdte keresni – először a Facebookon, majd fizikailag a helyszínen, végül a kulcsot a városi rendőrség egyik tagjától vette át. (ik)





ZSELÍZI HÍRMONDÓ

93701@pobox.sk

Városi újság

2019/12, december, XX. évfolyam

ára: 0,35 euró

A város minden évben 40 ezer euró körüli összeggel fizet rá a szemétdíjra. Nincs ez rendben, mert a beszámított szemétdíjnak teljes mértékben fedeznie kellene a ráfordított költségeket. A jogszabályok javasolt változtatása alapján a város 44 ezer euróval nyerne többet a szemétdíjból, mint jelenleg.

(Bővebben a 4. oldalon.)

Az idei év érdekessége közt tartjuk számon, hogy nem kellett egy árusnak sem büntetést kiszabnunk, és azt sem tapasztaltuk, hogy bármelyik árus szeretne volna megkerülni a törvényeket vagy a város rendeleteit” – értékelte az idei rendezvényt Ladislav Benčík, a vásár igazgatója.

2

A zselízi horgászok rendkívül sikeres évadot tudhatnak maguk mögött, amelyben kiemelkedő sikereket értek el. Közülük a legnagyobb a zselízi pergetős csapat győzelme az országos 2. ligában. A Nagy Tibor, Timoranský Attila, Martin Sýkorčin, Patrik Líška és Hegedűs István összetételű csapat így feljutott az 1. ligába

9



A karácsonyi időszakban a város ismét ünnepi kivilágításban díszel. Idén a főút mentén a korábbiánál több fán világítanak égők. A sokak által elismert köztéri díszkivilágítás többek közt a városi villanyszerelők munkáját dicséri. (fotó: ik)

Jelentős megtakarítás a projektnek köszönhetően

Az elmúlt választási időszakban a hosszú ideig leromlott állapotú T18-as tornatermet részleges felújítása után néhány évig újra lehetett használni. Most a város a teljes felújítás mellett döntött, amit nagyrészt pályázati forrásokból hajtott végre. A munkát ősszel kezdték meg, kb. 4 hónapig tart, erről tájékoztatott bennünket Juhász András polgármester. A felújítás hozadéka nemcsak az lesz, hogy a múltban tornatermeként, sportcsarnokként és kultúrteremként használt helyiségeket és a létesítmény külső részét is korszerűsítik, hanem hogy csökkentik a működésére fordított energiaköltségeket.

„Az épület szerkezete hőtechnikai tulajdonságainak javításával, a fűtési rendszer, a melegvíz-előállítás, a légtechnika és a világítás korszerűsítésével, de a mérési és szabályozó rendszerek telepítésével is jelentős energia-megtakarítás érhető el. Egyúttal csökken a károsanyag-kibocsátás mértéke, tehát az környezeti terhelés és szennyezés is, ami hozzájárul a lakosok életminőségének javításához” – mutatta be a projektet Gubik Emese, a Zselízi Városi Hivatal építési, területfejlesztési és környezetvédelmi osztályvezetője.

→2

Csanádi Imre Karácsony fája

A karácsony akkor szép,
hogyha fehér hóba lép –
nem is sárba, latyakba.
Ropog a hó alatta.

Hegyek hátán zöld fenyő,
kis madárnak pihenő –
búcsúzik a madártól,
őzikétől elpártol.

Beszegődik, beáll csak
szép karácsony fájának;
derét-havát lerázza,
áll, csillogva, szikrázva.

Ahány csengő: csendüljön,
ahány gyerek: örüljön,
ahány gyertya: mind égjen,
karácsonyi szépségben.

Szeretetteljes
karácsonyi ünnepeket
és minden jót kíván az
új évben
a szerkesztőség